

Le nouveau substitut du Procureur Général sera élu cette semaine

cahier 1 — page 2

Stalom



cahier 3 — page 16

L'UNION

VICTORIAVILLE ET LES BOIS-FRANCS — 18 SEPTEMBRE 1973
107^e ANNEE, NUMERO 38 — 4 CAHIERS, 96 PAGES 20 CENTS



Les travaux de prolongement du boulevard Jutras-Route 5

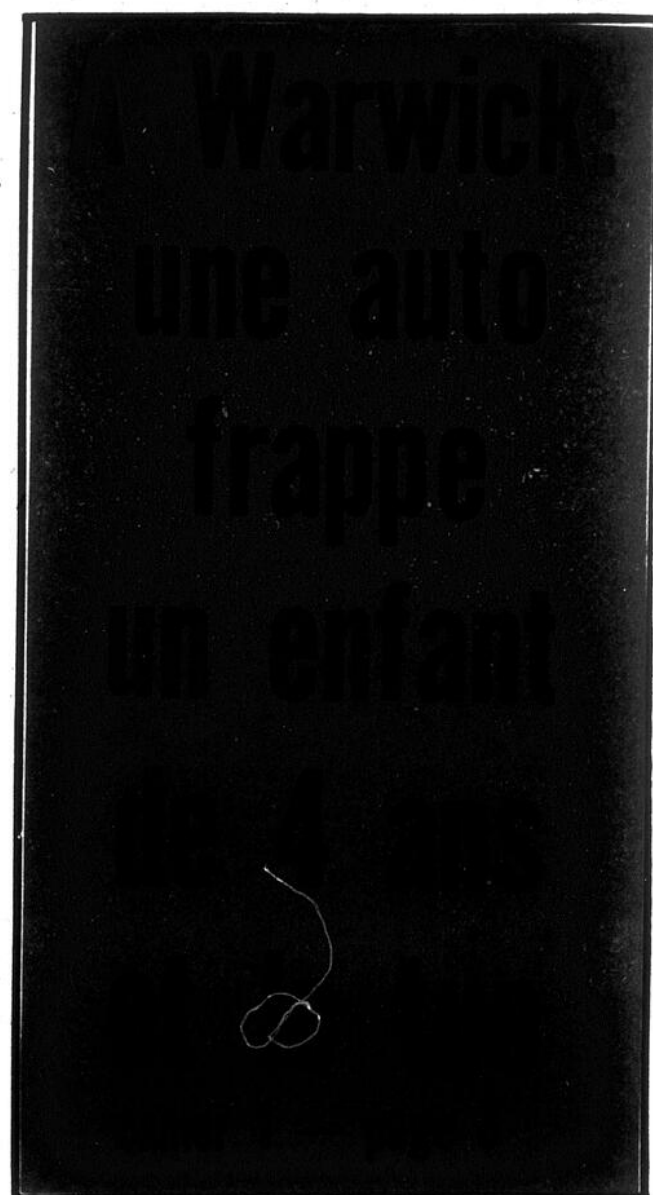


sont maintenant commencées

cahier 1 — page 3

Vendeurs d'autos en congé le samedi

cahier 1 — page 2





EN CONGÉ LE SAMEDI. — Lors d'une importante réunion tenue vendredi soir dernier au Motel Boifran, l'association des vendeurs et concessionnaires d'automobiles neuves et usagées de la région ont décidé de fermer leurs portes le samedi, à compter du 1er novembre prochain. Cidessus, nous apercevons dans l'ordre ha-

bituel MM. Irenée Comeau, assistant-gérant des ventes chez Victoriaville Automobile et secrétaire de l'Association; Armand Marchand, de Godbout Automobile, président de cette nouvelle association et Roger Allard, de Baril Automobile, un des membres.

(Photo L'Union)

Les vendeurs d'autos en congé le samedi

VICTORIAVILLE (MD) — Au cours d'une réunion spéciale tenue vendredi soir dernier, au Motel Boifran d'Arthabaska, l'association des vendeurs et concessionnaires d'automobiles neuves et usagées de Victoriaville et la région a décidé de fermer ses établissements les samedis, à compter du 1er novembre prochain.

On compte 19 concessionnaires d'automobiles neuves et usagées dans la région et 15 d'entre eux étaient à la réunion. 13 des 15 ont voté en faveur de la proposition pour fermer les établissements le samedi. Tout en étant en faveur de cette pro-

position, les deux autres ont toutefois déclaré qu'ils feraient leurs établissements à la condition expresse que tous le fassent sans exception.

Les concessionnaires d'automobiles neuves et usagées de la région se mettent donc au pas des autres concessionnaires de la grande majorité des autres régions de la province, avec des heures d'ouverture et de fermeture raisonnables.

Comité de discipline

Au cours de la réunion, on a rappelé à maintes reprises qu'il était primordial que tous respectent le règlement à compter du 1er novembre.

C'est pourquoi un comité de discipline, formé de sept membres, verra à ce que le règlement soit respecté par tous. En font partie, MM. Guy Saint-Pierre, Yardi Auto, Lionel Allaire, Marc Quirion, Denis Gagné de Lemay Auto, Gérard Richer de L.A. Robitaille et Ernest Côté du garage Lucien Côté.

Enfin, le président de cette nouvelle association des vendeurs et concessionnaires d'automobiles neuves et usagées de la région, M. Armand Marchand de Godbout Automobile, a tenu à préciser que la date du 1er novembre a été retenue comme date de fermeture des garages le samedi à cause des présentations des nouveaux modèles 1974 qui se font jusque vers la fin d'octobre pour certaines compagnies.

Le bureau de poste déménagera le 29

VICTORIAVILLE (MD) — Nous désirons aviser la population de Victoriaville que le bureau de poste de Victoriaville sera aménagé dans ses nouveaux locaux, situés dans le nouvel édifice fédéral, au 133 rue Saint-Jean-Baptiste, dès lundi le 1er octobre prochain.

En effet, les anciens locaux fermeront définitivement leurs portes à compter de 18 heures, samedi le 29 novembre.

Les personnes qui ont un casier postal sont donc priées d'aller chercher leurs nouvelles clefs dès le lundi suivant, à savoir le 1er octobre prochain.

Les nouveaux locaux seront bénéfiques pour les employés des postes. En effet, en plus d'avoir deux fois plus de superficie de plancher, soit quelque 12,000 pieds carrés, le nouveau bureau de poste contiendra également le dépôt des factures. On sait que présentement ce dépôt est situé au 17, rue Des Forges, et qu'il oblige une manutention excessive du courrier.

VICTORIAVILLE (MD) — Les libéraux des comtés d'Ar-

thabaska, Drummond, Nico-

let-Yamaska et Richmond se réuniront en congrès régional à Victoriaville, dimanche le 30 septembre prochain. Le Premier ministre du

Importante nomination

VICTORIAVILLE (LB) — Le Club de presse Louis Francoeur tient à féliciter un de ses anciens membres qui vient d'accéder à un haut poste dans le domaine de la radio-diffusion.

En effet, M. François Bastien, de Victoriaville, vient d'être nommé président de l'Association canadienne de la radio-télévision française, l'ACRTF.

M. Bastien a été, dans les débuts du Club de presse, un secrétaire admirable et il a eu jusqu'à maintenant des activités nombreuses au sein de plusieurs mouvements.

Au point de vue carrière professionnelle, M. Bastien a été dispatcheur (ce qui est très rare au Canada) et courtier chez Marsh et McLennan Inc., courtiers en assurances maritimes. Puis il est devenu vérificateur en chef des projets de construction de l'Hydro-Québec, contrôleur et directeur chez A.G. Létourneau, quincaillier de Victoriaville, pour enfin devenir directeur général de Radio Victoriaville Ltée (CFDA), membre du réseau des Appalaches.

M. Bastien a par ailleurs été officier de l'armée canadienne pendant les années 1939 à 1945.

Il est membre de plusieurs clubs et associations: membre du club Richelieu de Victoriaville, du club de Golf, membre de l'American Philatelic Society, membre codonateur du Temple de la renommée du baseball à Cooperstown, New-York.

Avant de devenir président de l'Association canadienne

des radio-télédiffuseurs français, M. Bastien a été directeur de cette association pendant trois ans. Il a d'ailleurs été membre de la Corporation des administrateurs agréés de la province de Québec, membre de la Chambre de commerce de Victoriaville et membre de l'Association des directeurs de l'information de la radio et de la télévision (RTNDA).

Malgré toutes ses occupations, M. Bastien aime bien la philatélie, la lecture, les voyages et tous les sports, en spectateur maintenant. Il est également collectionneur d'œuvres d'art africaine.

Pour ce qui est de sa vie privée, M. Bastien est né à Vaudreuil le 17 octobre 1918. Il est licencié en sciences commerciales de la faculté de commerce de l'Université de Montréal en plus d'être dispatcheur. Il a aussi suivi un cours spécialisé en administration d'entreprise et marketing aux États-Unis.

Il s'est marié en 1945 à Suzanne de la Rochelle, et il est le père de quatre enfants: Danielle, décoratrice à Radio-Canada (TV), Régine, graphiste à Radio-Canada, Christiane, étudiante en production à l'école Nationale de théâtre et Guy, étudiant au Collège Claretain de Victoriaville.



Québec, monsieur Robert Bourassa, participera à ces assises en compagnie de plusieurs membres de son cabinet et de la députation libérale.

Au cours de ce congrès qui se tiendra au CEGEP de Victoriaville (ancien Collège Sacré-Coeur) à Victoriaville, les participants discuteront d'Affaires municipales, d'Environnement, de Travail et Main-d'œuvre, de Fonction publique, d'Éducation, de Voirie, de Travaux publics, de Transport et Communication, d'Agriculture, et d'Affaires sociales.

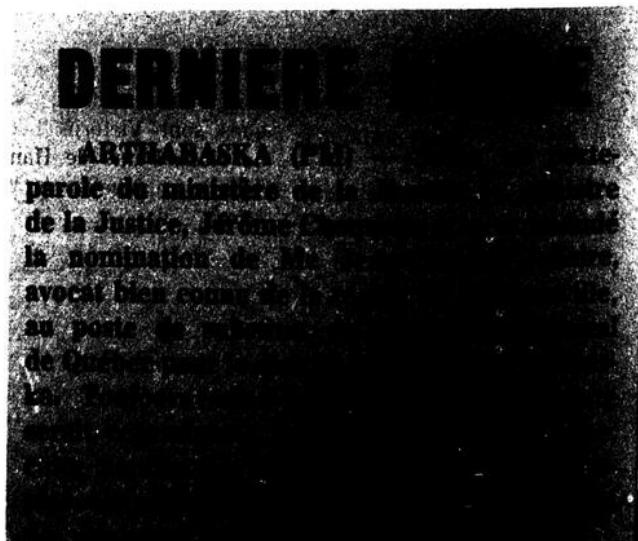
Les ateliers débiteront à 10 heures pour se poursuivre jusque vers 15 heures après un peu plus d'une heure pour le dîner. Une assemblée plénière suivra au cours de laquelle les secrétaires d'ateliers rendront compte de leurs travaux.

Enfin, vers 16 heures le chef du Parti, monsieur Robert Bourassa, s'entretiendra avec les participants, répondant aux questions d'intérêt général au Québec ou plus particulières à la région.

Au cours de cette journée, des élections se dérouleront en vue de former un nouveau conseil de direction régional du Parti libéral au Québec.



François Bastien



Le boulevard Jutras: première voie d'accès

VICTORIAVILLE (PM) — Le prolongement tant attendu du Boulevard Jutras est enfin une réalité. Première étape de l'amélioration du réseau de voirie locale à Victoriaville, le prolongement du Boulevard Jutras jusqu'à la route 5 sera un véritable stimulant économique pour la région car il permettra la construction d'un centre commercial de première importance.

A l'occasion de l'inauguration des travaux qui seront

exécutés par la firme Pavage LaSalle de Victoriaville, le maire Denis St-Pierre a déclaré que cette réalisation était un exemple de la politique poursuivie par le conseil municipal, soit de mener à terme d'importance les projets sans qu'ils en coûtent trop aux contribuables de la ville.

Comme on sait, le cas de la construction du Pavillon Jean Béliveau et la rénovation urbaine ont été exécutés grâce à des octrois de paliers su-

périeurs et les contribuables n'ont eu à déboursier que d'infimes montants pour ces réalisations. En ce qui concerne le prolongement du Boulevard Jutras, la ville ne payera que \$200,000 sur un projet global de \$800,000. Il en sera de même pour la construction du barrage de la rivière Bulstrode alors que la ville ne défrayera que le tiers de la somme. Quant aux voies de ceinture et de pénétration comme la rue Du Filtre, le Chemin de la Grande Ligne et la

rue DeBigarrée, pour ne nommer que ceux-là, c'est le gouvernement provincial qui en assumera le coût total.

Donc, le Boulevard Jutras est un début, de poursuivre M. St-Pierre, il sera la bougie d'allumage de l'essor économique phénoménal que connaîtra notre ville d'ici

quelques années. D'autres réalisations venant se greffer à celle-ci seront prochainement annoncées, faisant de la région de Victoriaville le plus important chantier de construction du Centre du Québec. Bien entendu, ces réalisations ne viennent pas d'elles-mêmes. M. St-Pierre

a tenu à remercier M. Jean-Gilles Massé, ministre des Richesses naturelles et député d'Arthabaska, pour sa grande collaboration constante et son dévouement pour doter la région de Victoriaville de tous les instruments nécessaires à un développement accéléré.



L'INAUGURATION. — C'est jeudi dernier qu'a eu lieu la traditionnelle pelletée de terre pour inaugurer le début des travaux du prolongement du Boulevard Jutras. Les travaux ont commencé hier et le prolongement sera terminé au printemps 1974. Sur la photo, on remarque de gauche à droite, M. René Mercier, président de la firme Lasalle Paving, M. J.-Ar-

sène Tourigny, maire de la municipalité Sainte-Victoire, M. Jean-Gilles Massé, ministre des Richesses naturelles et député du comté d'Arthabaska, M. Denis St-Pierre, maire de la municipalité de Victoriaville et M. Pierre Roux, maire de la municipalité d'Arthabaska.

(Photo L'Union)

Un bambin de 4 ans happé par une auto

VICTORIAVILLE (MD) — Alors que le long congé de la Fête du Travail n'avait apporté aucun accident de la circulation grave, la dernière fin de semaine a par contre été tragique alors qu'un enfant de quatre ans était tué et que cinq personnes se retrouvaient à l'hôpital, suite à des blessures reçues. En tout, onze accidents majeurs, dont deux avec blessés, et un mortel, sont survenus dans la région entre vingt heures vendredi soir, et dimanche soir.

Happé

Le terrible tragédie est survenue vers les 33 h. 45, samedi après-midi, sur la route 5 entre Victoriaville et Warwick, alors qu'un bambin de 4 ans, Yves Pépin, fils de M. et Mme Normand Pépin de Warwick, était happé par une automobile conduite par M. Reynald Lambert, établi depuis peu à Québec.

Il a rapidement été transporté à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska par les ambulanciers de la maison Jules Desrochers et Fils où le docteur Michel Roux n'a pu que constater le décès.

Le conducteur de l'automobile voyageait lors de ce terrible accident, en compagnie de son épouse et de ses trois enfants.

C'est l'agent Jean-Paul Morin de la Sûreté du Québec, détachement d'Arthabaska, qui a fait les constatations d'usage.

Deux blessés

La série d'accidents de la dernière fin de semaine a

débuté vendredi soir, vers les 20 h. 35 alors qu'une collision survenait sur la route 5, près d'Arthabaska. Deux personnes ont été blessées dans cet accident. Il s'agit de Donatien Fugère et Fleurette Fugère, tous deux d'Asbestos. M. Fugère a cependant pu regagner son domicile. L'autre conducteur était M. Bruno Pouliot, de Tingwick.

Un autre accrochage survenait peu de temps après, à Sainte-Victoire. Personne n'a été blessé. Les deux conducteurs impliqués sont Mlle Murielle Lafontaine, de Québec, et M. Reynald Lambert, de Princeville.

Samedi a été la journée la plus dramatique. Outre l'accident mortel, un premier accident est survenu vers les 10 h. 10 du matin, à Sainte-Victoire, entre deux automobiles conduites par Gaston Dupuis, de Montréal, et Jacques Denault, de St-Paul de Chester.

Une heure plus tard, un second accident survenait dans la même paroisse. Les deux automobilistes impliqués sont Victorin Leclerc, de Notre-Dame de Ham, et Albéric Laroche, de Windsor, Québec.

A 17 h. 30, à Val Alain, les agents de la Sûreté du Québec, détachement d'Arthabaska, étaient appelés à constater un accident de la circulation survenu alors qu'un automobiliste, Gilles Jean, de Gaspé Sud, venait de perdre le contrôle de son véhicule.

Enfin, toujours samedi, à Sainte-Victoire à 13 h. 20,

un accident est survenu entre l'automobile de M. Réjean Boucher, de St-Ferdinand, et celle de Diane Blier, de St-Louis de Blanford.

Un autre blessé

Vers les 17 h. 30, un accident survenu à Plessisville a causé des blessures à un piéton, Guy Croteau, de Plessisville. L'automobiliste impliqué dans cet accident est M. Serge Casavan, de Plessisville.

La journée de samedi se termina par une perte de contrôle. En effet, l'automobile conduite par France Desharrais, de Victoriaville, pris le fossé à Saint-Valère, vers les 20 h. 15. Heureusement, la conductrice n'a pas été blessée.

Trois blessés

Dimanche le 16 septembre, à minuit et trente un accident survenu à Sainte-Victoire a fait trois blessés. Il s'agit de Diane Boisjoli, de Rosemont, Montréal, Guy Boissonneault, de Longueuil conducteur d'un des véhicules, Bertrand Boissonneault, de Danville, conducteur du deuxième véhicule, et Guy Roux, d'Asbestos, qui conduisait la troisième automobile. Mlle Boisjoli a dû être hospitalisée, mais MM. Bertrand et Guy Boissonneault ont pu regagner leur domicile.

Dix minutes plus tard, un accident survenait à Plessisville. Les deux automobilistes impliqués sont Michel Bourque, de Plessisville, et Ginette Jacques, de Victoriaville.

Bowmar

GRATUIT: 1 livre-guide pour calculs sur tout calculateur électronique avec l'achat d'un calculateur "Bowmar".



The MX60
+ - X ÷ %
Constant automatique avec 3 batteries et opération AC.

89.95



The MX40
+ - X ÷ %
Batteries rechargeables et AC, chargeur inclus.

84.95



The MX50
+ - X ÷ %
Constant automatique AC, et batteries rechargeables, chargeur inclus.

99.95



The MX70
+ - X ÷ %
avec mémoire, batteries rechargeables, AC, chargeur inclus.

139.95

Jacques Bergeron
Ltée

296 EST. NOTRE DAME - C.P. 537 - TEL 752 4506

VICTORIAVILLE, Qué.

Tout pour le bureau

commentaires - éditoriaux

LE HUITIÈME
jour

Pourquoi continuer de donner ?

Au cours des prochaines semaines, la population, les industries, les commerces, enfin tous seront sollicités par les membres de différents organismes de la municipalité. Le but de cette sollicitation: donner! Ces dons seront alors versés aux comités de bienfaisance de ces organismes. Qu'ils portent le nom de Richelieu, Chevaliers de Colomb ou Filles d'Isabelle, peu importe!

Or, la réaction première de beaucoup de gens est celle-ci: "Pourquoi continuer à donner, puisque le gouvernement vient de hausser les prestations des assistés sociaux, des personnes dans le besoin, des infirmes... et

des autres". C'est exact! Depuis quelques années, le gouvernement fait un effort appréciable pour venir en aide à tous ceux-là. Mais, pourtant, les organismes doivent continuer leurs campagnes de charité.

Nous oublions trop souvent que si l'aide gouvernementale aux assistés sociaux a quelque peu augmenté, le coût de la vie, lui, a fait un bond. Or, si toutes les familles en ressentent le contre-coup, les nécessiteux doivent, pour leur part, en subir doublement les effets néfastes.

De plus, on sait que toutes les lois ont des failles, que la majorité sont basées sur des généralités et, par conséquent, peuvent causer préjudice à plusieurs individus, surtout les moins nantis. Et comme dans le malheur, on peut difficilement attendre lorsqu'il s'agit de cas non prévus, la maladie ou la malchance n'ayant pas d'heure, les clubs sociaux se font un devoir de leur venir en aide.

Et les pauvres! Si certains croient qu'en 1973, au Québec, dans notre ville, dans notre région, il n'y a plus de pauvres, ils se trompent grandement. La pauvreté est loin d'être en régression, car avec cette hausse continuelle du coût de la vie, les pauvres sont toujours plus pauvres, les affamés toujours plus affamés, et les malheureux toujours plus malheureux.

En résumé, aujourd'hui plus que jamais, notre société a un besoin évident de solidarité et le fait de participer et de donner généreusement à une campagne de charité est un moyen de prouver cette solidarité, qui est en somme un peu d'amour pour notre prochain.

Les solliciteurs ne nous demanderont pas beaucoup. Ils nous diront: "Donnez ce que vous pouvez". Or, les quelques sous que nous leur donnerons ne nous priveront pas. Cependant, multipliés par des centaines et centaines de familles, ces quelques sous feront bientôt des milliers de dollars. Ainsi donc, sans nous priver, (peut-être une p'tite bière de moins), nous pourrions soulager des centaines d'indigents, et nous pourrions dire: "La charité chez nous, c'est un fait vécu..."

Marcel Duchesneau

Prophètes amateurs, qui tentez votre chance,
Que de fois vous voyiez pour bientôt l'élection;
Avouez humblement que votre discordance
Amusa l'électeur de votre déception.

Ne vous faillait-il pas employer la prudence,
Et laisser au grand Chef de livrer son secret?
Vous préparez plutôt, attendre l'évidence,
Pour travailler ensuite, au moins sur du concret.

C'est à se demander s'il est un chef adulte,
Qui pourrait travailler, aller en profondeur;
Cesser de rechercher de la gloire le culte,
Pour le peuple servir avec un peu d'ardeur.

Ne vous fatiguez pas par toutes vos critiques,
Pour faire du pareil, une fois installés;
Le peuple est saturé de tous ces beaux cantiques,
Seul un chef juste et franc nous verra emballés.

O. Erdna

L'IE
opinion LIBRE
IBF

L'Union invite tous ses lecteurs à lui faire parvenir leurs opinions sur quelque sujet que ce soit. La rédaction publiera sous cette rubrique toutes les lettres ne dépassant pas 300 mots qui lui parviendront au 370, rue Girouard, Arthabaska. L'Union refusera les lettres anonymes ou portant atteinte à la personnalité.

Le stationnement, la circulation et la Rubin...

Mardi dernier, le 4 septembre, une forte délégation de travailleurs de la Rubin se présentait à l'Assemblée du Conseil Municipal de Victoriaville dans le but de contester une récente décision des édiles municipaux visant à améliorer la circulation automobile aux heures de pointe.

On se souvient que récemment, le Conseil avait demandé au Chef de police d'interdire le stationnement sur le boulevard Jutras dans le secteur de la Rubin. Ceci eut naturellement pour effet d'obliger plusieurs travailleurs à garer leur automobile à un endroit plus éloigné de l'usine.

(suite à la page 6)

Bourassa à Victoriaville
Le 30 Septembre 000



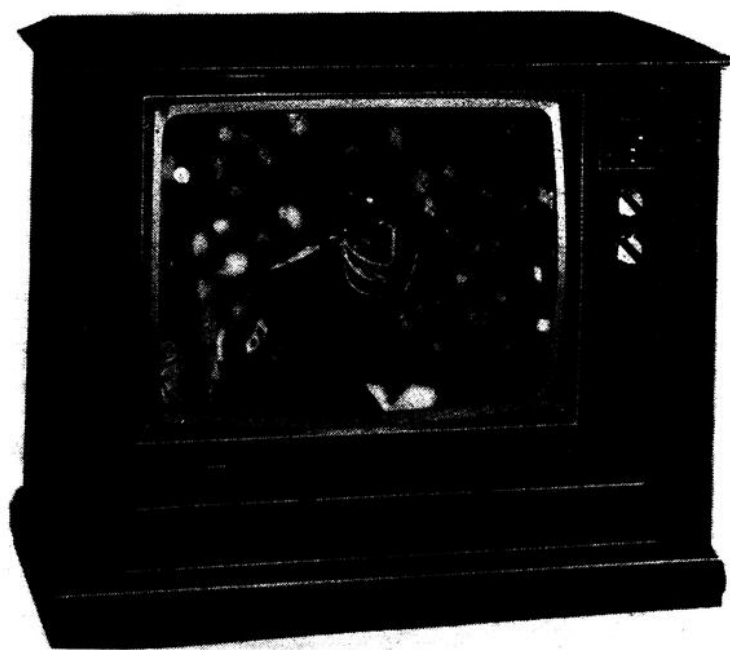
Fondé en 1966. L'Union des Cantons de l'Est est publiée et imprimée par L'imprimerie d'Arthabaska Inc., 370, rue Girouard, Arthabaska, Qué., 819/357-2065		
Éditeur	Roger Lussier	Président
Directeur	Marcel Duchesneau	Président
Administrateur	Pierre Mailhot	Président
Administrateur	Lyndie Bergeron	Président
Administrateur	Alcide Fleury	Président
Administrateur	Georges Bechard	Président
Administrateur	Comité d'information chrétienne	Président
Administrateur	Pierre Turgeon	Président
Administrateur	Michel Gagné	Président
Administrateur	Real Follmer	Président
Administrateur	André Arsenault	Président
Administrateur	Jacques Gagnon	Président
Administrateur	Serge Morin	Président
Administrateur	Gaston Fleury	Président
Administrateur	Philippe Gauthier	Président
Administrateur	Ginette Gauthier	Président
Administrateur	Danielle Roy	Président
Administrateur	André Ayotte	Président
Administrateur	Gemma Poirier	Président
Administrateur	Réal Deshaies	Président
Administrateur	Fernand Martin	Président
Administrateur	Ghislaine Carignan	Président
Administrateur	Nicole Bergeron	Président
Administrateur	Thérèse Gagné	Président
Représentant à Montréal	Jean Laurin & Ass.	Président
	1411, Crescent	Président
	Suite 405	Président
	334/843-6243	Président

**Avant d'acheter
un télécouleurs voyez**

SYLVANIA

A L'IMAGE DE LA REALITE

**3 électroniciens
pour mieux
vous servir**



**Nous vous
offrons
36 mois
pour payer
au magasin
même**

Modèle 4C6104 Meuble méditerranéen, splendide fini
pacanier. Tube-écran Color Bright 100 à matrice noire.
Haut-parleur ovale 6", en façade. Roulettes dissimulées.
L: 36 5/8", H: 30 1/4", P: 18 1/2".

Généreuse allocation d'échange

Garantie Sylvania

Dispositifs
Transistors
Diodes
Redresseurs
Tripleurs

5 ans

Tube-écran — 5 ans de protection

Autres pièces — 1 an

1 an de service gratuit

L. Levasseur T.V.

378 Girouard — Arthabaska — 357-2777



EXPLOITATION EFFRONTÉE

Vous avez remarqué sans doute que le prix du pain a augmenté ces derniers jours. Depuis quelques mois, tout a augmenté. Ça devient alarmant pour certains, pour d'autres, en particulier les gens à faible revenu, la situation est devenue dramatique.

Pourquoi ces hausses continuelles de prix?

Qu'est-ce qu'en pensent les professionnels, les hommes d'affaires qui se réunissent dans leur club sociaux? Qu'est-ce qu'en pensent les gars des "shops" quand ils se rencontrent autour d'une "p'tite froide"? Qu'est-ce qu'en pensent les femmes de la Rubin Bros qui ont décidé la semaine dernière de boycotter le fournisseur de leur cantine qui a augmenté le prix de sa liqueur, de ses gâteaux, de ses sandwiches?

Qu'est-ce que vous pensez vous autres de la hausse des prix? Allez-vous endurer cela longtemps, pour combien de temps?

Et les autres, les groupements ou services qui s'occupent des problèmes sociaux, qu'est-ce qu'ils en pensent? Le Bien-Être social, les travailleurs sociaux du Service social qui n'en finissent plus d'essayer de réparer les méfaits engendrés par l'exploitation et qui conduisent des familles au dénuement, à la séparation. Qu'est-ce que vous pensez de la hausse des prix? Savez-vous pourquoi? Avez-vous pris position?

Et les associations philanthropiques comme la fédération des oeuvres, et autres, qui ramassent de l'argent pour atténuer les effets, pour ne pas dire les méfaits, de la hausse des prix et les situations de pauvreté qu'elle engendre à un rythme inégalé jusqu'ici? Vont-ils continuer longtemps à travailler sur les effets, sans se pencher sur les causes, parce que la pauvreté, ça pousse pas tout seul, c'est produit par quelqu'un et quelque chose, et il faut savoir qui et quoi sinon on n'en finira jamais.

Et les travailleurs sociaux du département de psychiatrie qui n'en finissent plus de soigner des dépressions et ça aussi va en augmentant, se penchent-ils sur une analyse de notre système économique et social pour chercher les causes du mal qu'ils soignent? Parmi ces causes, l'exploitation des plus démunis et des moins bien équipés pour y tenir tête n'en est-elle pas une?

Et les Chambres de commerce, les associations populaires, les comités de chrétiens qui parlent de partage et de charité, font-ils un effort lucide pour identifier les causes du mal qui ronge notre société et est en train de la mettre à terre?

Et nos journalistes de nos journaux locaux, se sont-ils penchés sur la question et ses implications dans notre milieu pour se nourrir alors que leur chèque de paie ne bouge pas, lui, plutôt que de savoir le nombre d'accidents dans la région en fin de semaine.

CE QU'IL FAUT SAVOIR

Les causes de la hausse effrénée des prix? Les opinions des gens sont diverses: les uns accusent les agriculteurs, d'autres le mauvais temps, d'autres encore les syndicats et les petites hausses de salaires obtenues pour leurs ouvriers.

Mais avez-vous examiné les profits des grandes compagnies de l'alimentation? Saviez-vous que DOMINION STORES a augmenté ses ventes de 24.1 pour-cent et ses PROFITS de 188.2 pour-cent pour l'année 1971-1972?

Saviez-vous que STEINBERG FOODS LTD a : ses ventes de 11.2 pour-cent et ses profits de 58.2 p pour l'année 1971-1972. Saviez-vous que PROVIGO a aug ses ventes de 13.2 pour-cent et ses profits de 29.4 pour la même année?

Quant aux compagnies de transformation des produits alimentaires saviez-vous que CANADA PACKERS Ltd a augmenté ses ventes de 21.9 pour-cent et ses profits de 39.8 pour-cent, toujours pour la même année. Et G. WESTON Ltd, ses ventes ont augmenté de 9.7 pour cent, et ses profits de 22.9 pour-cent. Ce sont des chiffres officiels publiés par The Financial Post, Survey of Industrials, 1973.

ET VOS REVENUS?

Y-a-t-il des travailleurs dont les revenus ont enregistré de telles augmentations? Pourquoi faut-il que les petits consommateurs à revenus fixes doivent porter le poids de l'escalade du coût de la vie alors que les corporations, elles, continuent d'augmenter leurs profits avec effronterie?

Il y a là une cause sérieusement identifiée de nos maux sociaux. Non seulement les grandes compagnies nous exploitent, mais elles ont le culot de payer des sommes énormes en publicité pour nous faire croire qu'elles sont à notre service.

C'est une question grave posée à notre conscience sociale.



La position du Conseil devant cet état de chose est, bien entendu, des plus fermes.

La situation qui prévalait depuis le développement du parçindustrial était inacceptable. Le Maire Denis Saint-Pierre l'a d'ailleurs fermement soutenu en affirmant qu'il était injuste de retarder et même de bloquer la circulation, pénalisant des centaines de travailleurs simplement pour accommoder ceux d'une seule usine.

La ville n'a pas à se préoccuper de fournir des places de stationnement aux employés d'une industrie. C'est à la direction de l'entreprise à poser un tel geste. Dans le cas qui nous intéresse, tout le problème tourne autour de cette question. La Rubin possède le terrain nécessaire pour loger toutes les automobiles de ses employés. Là où il y a accrochage, c'est lorsque les travailleurs qui devront stationner derrière l'usine demandent à la compagnie de percer une porte à l'arrière de l'édifice et d'y installer des poinçonneuses.

Il est bien normal pour les employés d'exiger de telles accommodations mais ils se trompent lorsqu'ils adressent leur demande à la Ville.

Lors de leur visite à l'Hôtel de ville, mardi dernier, les travailleurs de la Rubin se sont plaints de la lenteur de la circulation, principalement à l'heure du dîner. Ce problème est beaucoup plus vaste qu'on pourrait l'imaginer.

En effet, cela implique une foule d'éléments qui, pris individuellement, pourraient se solutionner, mais qui dépendent trop les uns les autres pour qu'une solution immédiate soit envisagée.

Il faudrait, tout d'abord, repenser le réseau de rues du centre-ville. Les contribuables ne sont certes pas prêts à investir des sommes fabuleuses pour élargir quelques rues, afin de permettre aux employés de la Rubin de gagner quelques minutes à l'heure du dîner.

Il faudrait également donner des leçons de civisme à plusieurs automobilistes qui bloquent inutilement la circulation.

Il faudrait aussi déménager quelques industries dont les camions empruntent les artères principales aux heures de pointe et tant qu'à y être, pourquoi pas construire un viaduc pour permettre aux trains du CN de chevaucher le boulevard Bois-Francs.

Vraiment le problème soumis par les travailleurs de la Rubin ne peut pas être aussi compliqué que ça. Ils ont probablement mal dirigé leurs pressions et ils s'en sont pris aux dirigeants de la municipalité plutôt qu'à leurs employeurs dont c'est le devoir d'aménager un nombre suffisant de places de stationnement pour accommoder tous les employés.

Martin Bouchard,
Directeur de l'Information,
Ville de Victoriaville.

L'avortement et la loi

Pendant les 2 dernières années, le Dr Henry Morgentaler a effectué plus de 5.000 avortements. Dans son plaidoyer, il n'a déclaré aucune mort consécutive à ses avortements, 27 hospitalisations, 6 cas d'hémorragie et 17 cas de fièvre au-dessus de 102. Par contre, il n'a pu rapporter les conséquences psychologiques, familiales, sociales, ni les effets à long terme de ces interventions sur la santé de ces femmes et des enfants à qui elles pourraient donner naissance subsequmment (consulter: par Margaret Wynn et Arthur Wynn, "Some Consequences of Induced Abortion on Children Born Subsequently", Foundation for Education and Research in Child-Bearing, Londres 1972). Il n'a pas agi dans le cadre consultatif d'un comité d'avortement thérapeutique et ses critères d'acceptabilité n'étaient pas d'ordre médical.

Pour les raisons suivantes, il est indispensable d'empêcher l'implantation et le fonctionnement des établissements de ce genre:

- 1- Ils perpétuent l'ignorance des notions scientifiques fondamentales sur la procréation et le début de la vie humaine.
- 2- Ils constituent une forme d'exploitation envers les femmes, exploitation de leur situation de dé-

(suite à la page 7)

Player's Filtre

l'agenda

MARDI 18 SEPTEMBRE

***Réunion du comité des fêtes civiques du Centenaire de la paroisse Saint-Médard de Warwick, à compter de 19 h. 30, à l'Hôtel de ville de Warwick. Il sera question de la soirée sociale du 26 octobre prochain.

MARDI 18 SEPTEMBRE

***Souper mixte du club Optimiste de Victoriaville, au Club de golf de Victoriaville, sous la présidence de Jean Lemay. Conférence sur la loi de la protection du consommateur.

***Dernière joute de la série finale de la ligue industrielle O'Keefe mettant aux prises le Gros Bill et le Golf Colonial. Cette joute sera disputée sur les terrains de l'Assomption à compter de 20 heures.

***Séance d'information à l'Hôtel de ville de Victoriaville, à 20 heures, concernant les nouvelles modalités de l'accessibilité à la propriété. Bill C-133. L'invité sera M. René Bergeron, urbaniste de la Société d'Habitation du Québec. Cette séance est organisée par la Jeune Chambre de Victoriaville.

***Réunion du nouveau comité de direction du club Alléganis, à compter de 20 heures, au Chalet des Rois de Warwick.

JEUDI 20 SEPTEMBRE

***Défilé de mode automne-hiver organisé par les dames Richelieu, au Cinéma Laurier. Le défilé sera précédé du film "Princesse d'un jour", à 19 h. 30. Billets: dames Richelieu, Cinéma Laurier, Chez Isabelle enr. et Pharmacie Laurent.

***Dîner hebdomadaire du Club de presse Louis Francoeur de Victoriaville à midi à la brasserie Bon Vivant.

VENDREDI 21 SEPTEMBRE

***Première des trois grandes soirées bavaroises tenues

au Centre récréatif d'Asbestos, au profit de l'Association des pompiers de Danville. L'orchestre bavarois Breugel-Kapelle fera les frais de la musique.

SAMEDI 22 SEPTEMBRE

***Soirée récréative, avec orchestre, marquant la fin des activités régulières de la ligue de softball industrielle Labatt d'Arthabaska, à compter de 20 h. 30, à la salle Cristal.

***Deuxième des trois grandes soirées bavaroises tenues au Centre récréatif d'Asbestos, au profit de l'Association des pompiers de Danville. L'orchestre bavarois Breugel-Kapelle fera les frais de la musique.

DIMANCHE 23 SEPTEMBRE

***Première réunion de zone (29 Nord) du Club Lion, sous la présidence de Aimé Beaudet, à 10 heures, au Chalet des Rois, à Warwick.

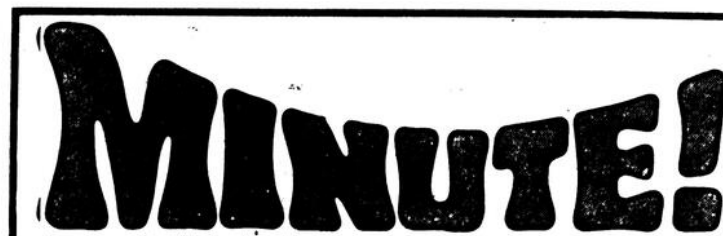
***Dernière des trois grandes soirées bavaroises tenues au Centre récréatif d'Asbestos, au profit de l'Association des pompiers de Danville. L'orchestre bavarois Breugel-Kapelle fera les frais de la musique.

***Première réunion du Conseil 6230 de la municipalité d'Arthabaska et de Saint-Paul au Mont St-Michel à compter de 9 heures. Les dames sont invitées à y assister. Le conférencier invité sera l'abbé Gérard Beauchesne.

***Les Vulkins de Victoriaville rencontreront Shawinigan. Cette joute de football se disputera à Shawinigan à compter de 14 heures.

MARDI 25 SEPTEMBRE

***Parade de mode au profit des Chevaliers de Colomb conseil 1254, à l'Hôtel Central.



Prends donc
une
bonne
Player's Filtre



opinion

(suite de la page 6)

- 3- Ils sont une cause de la détérioration de la santé publique.
- 4- Ils ont pour effet, entre autres, de camoufler des problèmes dont la grossesse n'est pas à l'origine.
- 5- Ils réduisent considérablement, à l'avance, la portée de tout effort présent et futur pour tenter de développer une attitude éclairée et responsable envers la sexualité et la grossesse, offrir des alternatives à l'avortement et améliorer la qualité de vie en général.

Le gouvernement arrive à un point où il doit décider de l'orientation de sa politique en matière d'avortement. Entre la facilité et le débarras du problème que représente l'adoption d'une loi rendant l'avortement accessible sur demande et le chemin plus difficile mais plus sûr qui consiste à promouvoir une éducation sexuelle adéquate et à appliquer des mesures sociales de prévention et d'assistance favorables à la vie, que choisira-t-il?

Il est à espérer qu'il assumera sa responsabilité d'institution devant travailler dans le sens du progrès et de l'amélioration de la condition humaine.

Louise Laberge,
membre de la Coalition pour la vie,
1,424, Frontenac,
Québec 6.
Tél.: 527-3165

Impressions d'un voyageur

J'arrive d'une randonnée dans les cantons de l'Est, plus particulièrement à Arthabaska et les environs. Il m'a été donné d'admirer les beautés de la nature dans ce beau coin de notre province.

Quand on voyage, on aime à faire halte dans un endroit confortable et reposant, je n'ai pas été déçu en m'inscrivant au Motel Boifran. Je reçu un accueil sympathique de la part du propriétaire, M. Geo. Desrochers. Je fus frappé par la tenue des lieux, la nourriture excellente, l'éducation du personnel masculin et féminin.

Le Mannequin

Confection pour dames
et jeunes demoiselles

Situé à 142 est,
Notre-Dame dans
l'Edifice Arseneault,
même entrée que
Cinéma Laurier
au 2^e plancher

Mme Pierre Charron, prop.

25-9-73

Le Chez-nous va bon train

PLESSISVILLE (GAB) — des Chevaliers de Colomb Les travaux se poursuivent de Plessisville pour la réactivation au Conseil 2527 lisation du futur "chez-nous";

On néglige rien pour offrir aux voyageurs le plus d'agréments possibles. Quand vous vous dirigerez vers Arthabaska, ne manquez pas d'aller vous inscrire au Motel Boifran, c'est l'endroit idéal pour vous reposer des fatigues du voyage. Dites-le à vos amis, comme moi, ils seront fiers de votre invitation, car ils se feront un devoir de bien vous recevoir et de vous rendre un séjour agréable.

Respectueusement,
Evariste Schelling,
774 rue Saint-Sacrement,
Terrebonne, Qué.

on donne ce nom à la salle en construction au coin de la rue Savoie et de l'avenue Tardif.

Tous les membres et autres bonnes volontés sont invités aux corvées qui permettent de réaliser le projet de façon économique. On en est à l'aménagement intérieur; le travail pour le fini extérieur est temporairement laissé de côté.

On prévoit que le Conseil 2527 pourra occuper ses nouveaux locaux vers la fin d'octobre. L'inauguration officielle se ferait en 1974 alors

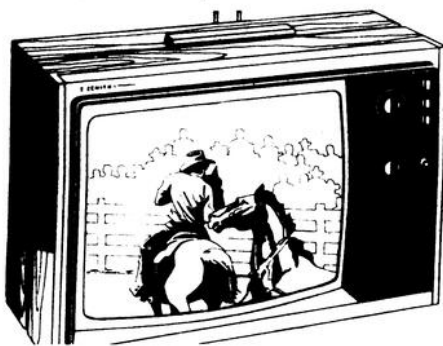
que sera souligné le 50^{me} anniversaire de fondation du Conseil 2527.

Nominations

Le grand-chevalier du Conseil 2527 des Chevaliers de Colomb de Plessisville, M. Marcel Lemay, et ses collègues de la direction ont confié à M. Aimé Larose le poste d'intendant.

Un vide créé par le départ de M. Nicolas Nadai a donné lieu à une nomination; M. Nadai était garde extérieur et il a quitté Plessisville après avoir été nommé à un autre poste par ses employeurs et M. René Daigle le remplacera.

EN 1974 ZENITH CHROMACOLOR® TRANSISTORISÉ À 100% chez andré auger enr.



Modèle de table transistorisé Zenith de 18"

LE MATADOR — E3855W

Ce beau modèle portable compact de 18" de style décoratif convient à la plupart des décors contemporains. Le cabinet de couleur noyer américain veiné est accentué par une garniture blanche sur le dessus. Les garnitures additionnelles de chrome, de noir charbon de bois et d'ivoire donnent un cachet spécial à la devanture. Le centre de réglages a un reflet brillant moderne. Dimensions: H: 15 1/8", L: 22 3/4", P: 18 1/8".

Chromacolor II transistorisé Zenith de 26"

L'ARCTURUS — E4742W

Cette console surbaissée de style moderne reflète une ébénisterie soignée depuis son dessus étagé en surplomb jusqu'à ses pieds coniques gracieux. Le meuble se distingue par ses fausses portes-tambour avec poignées de style contemporain, ses panneaux latéraux décoratifs et sa grosse moulure de base. Placages de noyer huilé véritables sur le dessus. Devanture décorative, panneaux latéraux et pieds fabriqués d'un matériau durable similibois richement veiné. Dimensions: H: 30 3/8", L: 40 3/4", P: 21 3/4".



Chromacolor II transistorisé Zenith de 26"

LE MONTEGO — E4744W

Des lignes purement contemporaines caractérisent cette belle console de style moderne détaillée. Une ébénisterie impeccable est mise en évidence par le dessus étagé en surplomb et la base massive évasée dissimulant les roulettes. Le meuble s'avantage de trois faux tiroirs munis de grosses poignées en laiton poli très lustré. Placages de noyer huilé véritables sur le dessus et les côtés. Devanture décorative fabriquée d'un matériau durable similibois richement veiné. Dimensions: H: 31", L: 35 3/4", P: 21 3/4".

andré auger enr.

ZENITH

752-9761

La maison spécialisée en électronique

Rosaire Gosselin, prop.

297 Notre-Dame Est — Victoriaville

ZENITH

752-9761

La population brillait par son absence

VICTORIAVILLE (MD) — Il ne faut se le cacher, la population de Victoriaville et la région brillait par son absence, vendredi soir dernier, lors de la rencontre de cette dernière avec trois éminents juges de la Cour du Bien-Etre Sociale et de la Cour Provinciale. En effet, une cinquantaine de personnes seulement, et ce en comptant les quinze stagiaires de France, ont assisté à cette intéressante rencontre.

Les trois juges présents étaient Yves Prévost, juge en chef adjoint de la Cour du Bien-Etre Social, Robert Cliche, juge en chef de la Cour provinciale, et Claude Pinard, juge de la Cour Provinciale pour le district Arthabaska-Drummondville. Me Raymond Boily, de Québec, agissait comme animateur.

Les juges ont tout d'abord expliqué brièvement en quoi consistaient les différentes Cours. C'est ainsi que les quelques personnes présentes ont pu apprendre que la Cour du Bien-Etre Social avait juridiction civile sur l'adoption et la protection de la jeunesse, juridiction pénale entière pour l'application du code criminel en ce qui concerne les moins de 18 ans ainsi que juridiction sur les adultes lorsqu'ils sont responsables de la déchéance des jeunes.

Pour sa part, le juge Cliche a parlé de la Cour Supérieure qui est la Cour de première instance. Cette Cour a juridiction en matière civile pour les créances de plus de \$3.000, et sur les actions réelles. Elle a le pouvoir de contrôle et de surveillance sur tous les autres tribunaux. Elle a pouvoir en matière criminelle touchant les crimes importants tels que les meurtres, viols, trahisons, négligences criminelles coupables, etc. C'est elle également qui siège lorsqu'il y a procès par jury. Enfin, elle s'occupe des héritages et tout ce qui touche la propriété.

Enfin, le juge Claude Pinard a expliqué le fonctionnement de la Cour Provinciale et de la Cour des Sessions de

la Paix. La première a juridiction civile pour les créances de moins de \$3.000, sur toutes les questions municipales (Loi des cités et villes), les taxes scolaires, les impôts, etc. Elle s'occupe de la Loi de la Régie des Loyers et, depuis le 1er septembre 1972, de la Loi des petites créances — (moins de \$300.) Elle a aussi juridiction en matière pénale et criminelle, même si cette

juridiction revient ordinairement aux juges de la Cour des Sessions de la Paix. Elle s'occupe des crimes moins importants.

Nomination des juges

Suite à une question posée par l'assistance concernant le mode de nomination des juges, le juge Robert Cliche a déclaré que présentement au Québec, la nomination des juges revient au ministre de la

Justice. "Cependant, a-t-il ajouté, elle ne se fait pas sans une consultation préalable du Barreau et des Juges en chef.

L'ancien leader québécois du Nouveau Parti Québécois (NPD) a d'ailleurs ajouté à ce sujet que si c'était les juges en chef ou le Barreau seul qui nommaient les nouveaux juges, certains avocats méritants de l'être ne le seraient pas. "Il ne faut pas oublier que le Barreau est souvent contrôlé par des bureaux d'avocats puissants", a-t-il précisé.

Enfin, Me Cliche souhaiterait la création d'un Conseil de la Justice composé de juges, d'avocats et de citoyens.

Les juges seraient toujours nommé par le ministre de la Justice, mais avec l'assentiment du conseil.

Par ailleurs, le Juge en chef de la Cour du Bien-Etre Social et ancien président de la Commission Prévost sur la justice, le juge Yves Prévost, s'est dit contre le système d'élection des juges tel qu'il existe aux Etats-Unis. "Rien de peut battre l'expérience humaine que les avocats ont dans leur pratique quotidienne", a-t-il précisé.

En ce qui le concerne, le juge Claude Pinard a rappelé à la population qu'il faut un minimum de 10 années de pratique à un avocat avant de penser à la magistrature.



LES JUGES. — Mes Yves Prévost, juge en chef de la Cour du Bien-Etre Social, Claude Pinard, juge de la Cour Provinciale pour le district d'Arthabaska-Drummond, et Robert Cliche, Juge en chef de la Cour

Provinciale pour l'Est du Québec, participaient, vendredi soir dernier, à une séance d'information publique au Centre des Loisirs de Victoriaville.

(Photo L'Union)

ACTIONS/OBLIGATIONS/FONDS MUTUELS



RONALD CLOUTIER
37 Ave des Pins, Victoriaville
Tél. 752-6004

GARANTIE
1 an et 2 ans 8 3/4 %
3 ans, 4 ans et 5 ans 9 %

TASSÉ & ASSOCIÉS, Ltée
Courtiers et Agents de Change

360 rue Saint Jacques, Montréal 126 — Tél.: 288-9111 Succursales: Trois-Rivières et Québec

Commission Scolaire

9%

1er octobre 1983

**CHIROPRATIQUE
et SANTÉ
par le
Dr Roger Charland**

QUAND FAIRE EXAMINER SA COLONNE VERTÉBRALE

1. Par mesure préventive, il faut faire examiner sa colonne vertébrale au moins deux fois par année, même si l'on ne ressent aucun malaise.

2. Dans toute affection douloureuse du cou, du dos ou de la région lombaire. Ces signes sont souvent dus à des déplacements vertébraux de courte ou de longue durée.

3. Chaque fois que la fonction d'un membre, bras ou jambe, devient défectueuse ou douloureuse.

4. A la suite de toute chute et de tout accident.

5. Après tout effort douloureux, même si la douleur a disparu.

6. Après un accouchement, les mères devraient faire examiner leur colonne vertébrale. Le bébé aussi s'il présente des signes tels que convulsions, maux d'oreilles, vomissements, constipation, etc.

7. Les enfants qui se tiennent mal de façon régulière ont souvent des difficultés de croissance. On devrait toujours les faire examiner.

8. Chaque fois qu'on est malade, la chiropratie est une méthode différente de soigner la maladie. Elle accomplit souvent des merveilles là où les autres méthodes ont échoué.

Pour plus de renseignements: Ecrivez ou téléphonez à:

DR ROGER CHARLAND

145 ouest, Notre-Dame — Victoriaville — 758-3011

QUALITE ET SERVICE EGALENT SATISFACTION

Pièces pour camions

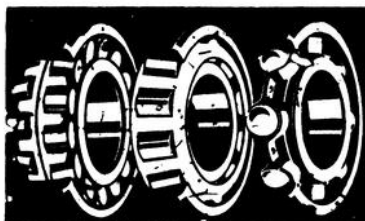
et machineries lourdes

INTERPROVINCIAL PARTS INC.

TELEPHONE (819) 758-1521 - 2

26 Boul. des Artisans, Victoriaville, Qué.

**Boite,
dompeur,**



**ressort,
bearing, etc.**

VENTE & INSTALLATION POUR VEHICULES DE TOUTES GROSSEURS
Suspension Hendrickson pièces et installation

10-10-72 j.n.o.

La Caisse de Saint-Paul:

Suite au "conflit"

CHESTERVILLE (LB) — Personne n'a voulu répondre à l'offre lancée la semaine dernière dans l'Union visant à faire connaître l'opinion des gens de Saint-Paul au sujet du futur site de la Caisse populaire.

Personne n'a osé se prononcer contre le projet, et personne n'a osé se dire pour non plus. C'est à croire que tout peut arriver sans que personne ne proteste.

Seul le curé a faiblement élevé la voix en écrivant quelques mots sur son bulletin paroissial. Le curé Laroche n'a cependant pas jugé utile de renseigner le reste de la population, se contentant d'entretenir un esprit de clocher assez utile dans ce cas.

Voici en quels termes il "proteste" contre la publicité faite à ce sujet:

"La Fabrique a tenu une réunion consultative le 2 septembre 1973 et les résultats des opinions exprimées par les 64 personnes présentes furent les suivantes: 13 en faveur de la vente du terrain près de la statue du centenaire, 24 contre, 37 indécis.

Ensuite, sur la proposition de bâtir la future caisse face à la coopérative, sur le terrain de M. G. Bourassa: aucun vote en faveur de cette so-

lution. C'était pourtant l'opinion d'une certaine journaliste voulant créer ou inventer des conflits, et elle mentionne même pas cette proposition.

Quatrièmement, 29 personnes ont voté pour que l'on vende à la Caisse le terrain où est situé le presbytère actuel; les autres étaient indécises. Donc, à la réunion du 4 septembre 1973, les marguilliers ont résolu à l'unanimité que la Fabrique vende à la Caisse le terrain où est situé le presbytère actuel au prix de \$10.000. La Fabrique garde la possession du presbytère et le droit de l'occuper durant les trois ans qui suivront le contrat de vente.

A une prochaine réunion, il sera projeté de bâtir un nouveau presbytère, probablement près de l'église actuelle ou à l'intérieur de la sacristie, et aussi de défaire ou de vendre le presbytère actuel. Rien n'est encore décidé à ce sujet.

Tout ce qui a été dit ou écrit dans les journaux ou les commentaires privés, ne sont que des versions non officielles et souvent malicieusement tendancieuses.

Pour savoir les motifs qui nous ont guidés vers ces solutions vous n'avez

qu'à consulter vos marguilliers ou votre curé, et non pas les racontars de tous et chacun.

D'autres renseignements vous seront donnés plus tard. Dans nos décisions nous essayons de tenir compte du bien commun de la communauté paroissiale et nous espérons et croyons avoir le support et la compréhension de la majorité.

Voici maintenant quelques rectifications au texte ci-haut mentionné: d'abord, lorsque le curé Laroche dit qu'aucun vote n'a été en faveur de l'achat du terrain de M. Bourassa, j'ai été assez surprise de ce fait; je me suis renseignée à ce sujet et on m'a fait savoir que les gens n'avaient pas voté ni pour ni contre cette construction, pour la simple raison que plusieurs n'en avaient jamais entendu parler. Et on ne mentionne pas si ces gens étaient contre; on dit qu'ils n'étaient pas pour. Il y a une nette différence entre l'indécision et le refus.

Deuxièmement, quand il dit que c'était l'opinion d'une certaine journaliste et qu'elle ne mentionne même pas cette proposition: je tiens à faire savoir que tous les renseignements qui ont servis à faire le premier texte à ce sujet m'ont été donnés par le curé lui-même et par un marguillier. Donc, si je n'ai pas mentionné cette proposition, c'est tout simplement que l'on ne m'en avait pas parlé. La faute en revient donc au marguillier ou au curé.

Ce n'est probablement qu'un oubli de leur part, mais de là à dire que la version du journal est "souvent malicieusement tendancieuse", il y a un pas.

À sujet de la construction probable d'un nouveau presbytère, si cela se fait, la Fabrique s'endettera de quelques milliers de dollars. Pourquoi alors endetter une paroisse? Pour le simple plaisir d'avoir un presbytère neuf? Ou alors est-ce qu'on prévoit qu'un millionnaire pourrait donner son argent en héritage à la Fabrique? En tout cas, je doute que ce soit pour le bien de la paroisse.

Bien entendu, une autre solution entre en jeu: le curé pourrait tout simplement prendre un appartement ou un logement, et recevoir les paroissiens dans la sacristie.

Pour revenir aux textes de journaux qui ne sont que des versions malicieusement tendancieuses, un curé n'est pas supposé avoir un mot à dire dans les affaires de la Fabrique. Ça, c'est la loi qui le dit. Donc n'est pas supposé influencer l'opinion des gens de sa paroisse, surtout lorsqu'il s'agit de transaction d'importance. Et un texte tel que paru dans le bulletin paroissial, n'est-ce pas tendancieux, ça? De plus, le curé m'a lui-même fait savoir au téléphone qu'il détestait les journalistes avec lesquels on ne peut faire ce qu'on veut.

Pour ce qui est des renseignements (suite à la page 11)

Pourquoi payer plus cher ailleurs??

Goodmans

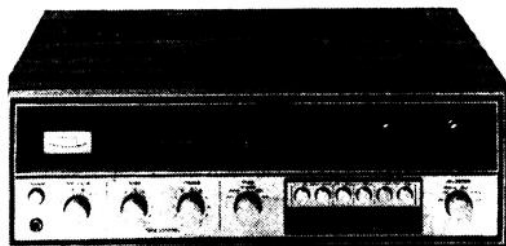
Magnum K2

Prise de pouvoir nominal 40 watts

Prise maximum RMS 50 watts

Bande de fréquences 30-22000 HZ

Impédance 8 phms



KENWOOD

Accouplement direct de 140 watts du stéréo récepteur.

Sortie de pouvoir dynamique (IHF) 140 watts
Puissance audio (IHF) 17 HZ à 30K HZ

2 ans de garantie

Rég.: \$879.95

SPECIAL

\$619.⁷⁷

pour les 3 morceaux

JANICO

758-8248

110 Est Notre-Dame - Victoriaville -

FOURRURES - FOURRURES - FOURRURES - FOURRURES -

Choix complet de FOURRURES



Une clientèle
de 26 ans
pour garantir
notre service,
notre choix
et nos **PRIX**

Cuir (Kid) et suède en spécial



Langlois
FOURRURES INC.

200 est, Notre-Dame

Victoriaville

752-4536

FOURRURES - FOURRURES - FOURRURES - FOURRURES -

les Bois-Francs

Saint-Louis-de-Blandford

Le conseil municipal de Saint-Louis-de-Blandford a nommé les responsables de sa brigade des incendies formée dernièrement. M. André Leclerc agira comme chef et son adjoint sera M. Benoît Bazin. Par ailleurs, le maire, M. Lucien Desrosiers, et les conseillers, ont convenu de faire recueillir les vidanges à domicile.

Le club de moto-neige Began Inc. de Saint-Louis-de-Blandford a tenu son assemblée générale annuelle à la plage Patry où le mouvement a ses quartiers généraux. M. Jacques Rivard a été réélu président. Ses directeurs ont aussi été nommés mais l'équipe n'est pas encore au complet. Le partage des responsabilités sera fait au cours d'une réunion des administrateurs. Le programme 1973-74 a reçu l'approbation des membres présents: on y remarque principalement la construction d'un pont sur la rivière Blanche, un prolongement de pistes et un sentier double vers Princeville.

Daveluyville

La garde paroissiale de Daveluyville a tenu une réunion spéciale pour ses élections. Présidées par l'abbé André Monfette, curé et aumônier du mouvement, ces élections ont donné les résultats suivants: M. Gilles Maheux, président; M. Adalbert Gagnon, trésorier; M. Arthur Trudel, commandant; ce dernier a été nommé par l'état-major et porte le grade de lieutenant. C'est le 12e mandat qu'entreprend M. Trudel au poste de commandant de la garde paroissiale Sainte-Anne de Daveluyville.

Laurierville

Le système d'approvisionnement en eau potable pour l'aqueduc municipal de Laurierville, installé depuis quelques années, continue à donner entière satisfaction à la population. Les abonnés ont de l'eau de qualité exceptionnelle et en quantité. Des réservoirs complètent le réseau de distribution dont l'efficacité est ainsi maintenue au maximum.

Inverness

Des mesures sont prises pour améliorer les installations d'égoûts sanitaires à l'école Jean XXIII d'Inverness. Il en coûterait près de \$10,000 pour effectuer les travaux projetés. C'est la direction de la municipalité scolaire Jean Rivard, organisme dont Inverness fait partie à la suite d'un regroupement, qui a pris la décision se rapportant à cette amélioration.

Les pluies torrentielles qui sont tombées sur la région ont causé des dommages sur plusieurs fermes d'Inverness. M. Edouard Gingras a vu son champs d'orge complètement lavé par les eaux qui ont inondé sa propriété. Plusieurs autres exploitations agricoles de la localité ont également été endommagées par les eaux d'une rivière qui est sortie de son lit.

Plessisville

Le service de la police de Plessisville reçoit des plaintes à l'effet que des meubles de parterre disparaissent pendant la nuit. Des plaintes sont également reçues pour dommages causés aux propriétés; des automobilistes emprunteraient des pelouses pour faire prendre une nouvelle direction à leurs véhicules. Le directeur du service, M. Edouard Lebrun, met en garde les responsables de ces actes et précise que la police est en éveil 24 heures par jour.

Les Optimistes de Plessisville ont confié à M. Raymond Touchette la tâche d'organiser la soirée du 51ème anniversaire de fondation du club local. La manifestation est prévue pour le samedi, 29 octobre, à un endroit non encore déterminé. Par ailleurs, M. Denis Rousseau, président 1973-74, ainsi que tous ses collaborateurs, sont à l'oeuvre pour le recrutement de nouveaux membres pour la saison qui commence.

La saison estivale 1973 a été une autre période très active pour les majorettes des Bois-Francs de Plessisville. De nombreuses manifestations ont occupé les quelque 80 jeunes filles qui font partie de cet organisme. D'autres sorties sont prévues pour les prochaines semaines et du travail est en cours pour le programme d'entraînement qui sera mis en application pour 1973-74.

Le conseil urbain de Plessisville a nommé M. Jean-Marie Fortier pour le représenter au congrès de l'Union des municipalités; M. Fortier est conseiller municipal et le secrétaire-trésorier de la ville. M. Benoît Laliberté, a reçu instruction

de faire inscrire le représentant de Plessisville au congrès.

La Fraternité des policiers de Plessisville a fixé au 10 novembre la date de sa soirée publique annuelle. La manifestation aura lieu à la salle de l'Erablière. M. Raymond Gosse est le président du comité de l'organisation, le vice-président en est M. Raymond Tousignant alors que M. Jacques Paradis agit comme secrétaire. Par ailleurs, M. Jean-Paul Komlosy, nouveau constable régulier, a été accepté comme membre de la fraternité des policiers de Plessisville.

Drummondville

Plus de 300 hôteliers se réuniront aujourd'hui, et ce jusqu'à jeudi 20 septembre, à Drummondville, sous la prési-

dence de M. Marc Desbiens. Les directeurs de comtés, au nombre de 125, seront appelés à élire un nouveau conseil exécutif et à soumettre sous forme de recommandations et de résolutions le programme d'action de l'Association des hôteliers pour l'année 1974. Ce groupement professionnel groupe présentement quelque 1,026 membres répartis parmi les établissements les plus réputés de la province. Le premier soir, soit mardi le 18, les délégués seront reçus par le maire de Drummondville; le 19 après-midi, il y aura tournoi de golf et projection de films gastronomiques et touristiques. Au cours de la soirée un quatuor de vedettes de music-hall, ainsi qu'un pianiste réputé, divertiront les délégués. Le déjeuner de clôture sera souligné par la présence du ministre des Transports, M. Bernard Pinard, qui sera le conférencier d'honneur.



1974
CHROMACOLOR® II
de **ZENITH**

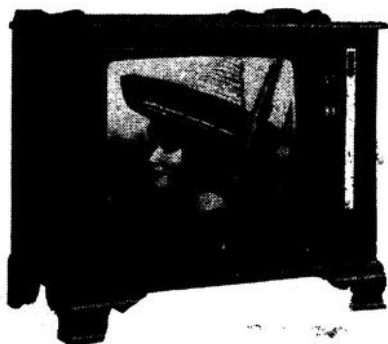
Le seul vrai télé-couleurs transistorisé
(100% transistors) avec "Sentinelle électrique"



Le Schar - SE2553M

Avec ou sans télécommande Space Command 500

Cette belle console de style colonial chaud reflète une ébénisterie soignée par son dossier à l'arrière et sur les côtés, son dessus étagé en surplomb, son faux tiroir avec ferrures de style colonial et ses pieds en accolade dissimulant les roulettes. Le meuble est fini de couleur érable veiné. Centre de réglages et grille de couleur érable assortie. Dimensions: H 32 1/4", L 36 1/8", P 21 5/8".



Le Toréador — E3860

Monté en porte-à-faux sur une base mince, ce téléviseur a une allure avant-gardiste. L'écran est incliné pour créer un angle de vision différent mais naturel. Le modèle E3860R illustré ci-dessus est de couleur bois de rose veiné avec dessus blanc. Aussi disponible en noyer américain veiné avec garnitures de couleur or nickelé et brun métallique chaud (E3860W). Dimensions: H 17", L 24", P 18 1/2".



Achetez aujourd'hui le télécouleur de demain

VENTE — SERVICE

Réparation de toutes marques

Bois-Francs Electronique

Victoriaville

758-1501

557 Bois-Francs Sud

Arthabaska

357-2208

CENTRE ELECTRONIQUE



La presse hebdomadaire, contrepoids à la concentration des quotidiens (Roger Lussier)

Dans le débat engagé autour du phénomène croissant de la presse au Québec, on oublie trop souvent la présence active et vigilante de la presse hebdomadaire locale et régionale dont le tirage global dépasse

celui des quotidiens. Alors que la concentration se produit dans le domaine de la presse quotidienne, la presse hebdomadaire demeure libre et diversifiée faisant ainsi contrepoids à la puissance des quotidiens.

Après avoir fait cette constatation, le président de l'association Les Hebdomas du Canada, déclare que, de concert avec l'ensemble de la population, son groupe s'inquiète de l'ampleur que menace de prendre le phénomène de la concentration avec l'acquisition possible du journal Le Soleil par un puissant éditeur.

M. Roger Lussier rappelle la position des Hebdomas du Canada qui déclaraient, dans leur mémoire de 1969 à la Commission parlementaire

de l'Assemblée Nationale sur la Liberté de la presse: "La garantie d'une information complète pour le public réside dans la possibilité pour lui d'avoir accès à plusieurs sources d'information. Si une concentration exagérée des entreprises de presse ou un monopole de la presse limitaient de façon anormale les sources d'information, le droit du public à l'information et la liberté de presse seraient dangereusement compromis". Des phénomènes géographi-

ques, sociaux et culturels font que la presse quotidienne dessert surtout la population des grands centres urbains du Québec, dit M. Lussier. La concentration de la presse quotidienne affecte donc surtout nos grands milieux urbains. Une forte proportion de la population du Québec continue à être informée par une presse hebdomadaire libre, diversifiée et présente dans toutes et chacune des régions du Québec.

Le peu de souci que l'on fait de la presse hebdomadaire vient sans doute du fait que chacun des hebdomas a un tirage relativement faible. Il n'en reste pas moins, dit M. Lussier, que les quelque 70 hebdomas du Québec membres des Hebdomas du Canada ont un tirage global d'environ 700,000 exemplaires et qu'on estime à 2,000,000 le nombre de leurs lecteurs. Quant au taux de pénétration de l'hebdo dans son aire naturelle de rayonnement, il atteint généralement 85% des familles alors que celui des quotidiens, dans le même territoire, atteint à peine 30% des familles.

Quant au phénomène de la concentration des entreprises de presse, le président des Hebdomas du Canada rappelle la distinction faite par son association devant la Commission parlementaire sur la liberté de la presse. L'association déclarait alors: "La liberté d'entreprise relève d'un système économique alors que la liberté de presse relève des droits fondamentaux de l'homme. La transmission de l'information est plus qu'un simple service public, c'est la satisfaction de l'essence même de la liberté individuelle et sociale. Le droit à l'information est supérieur au principe de la liberté économique".

En vertu de cette supériorité



rité du droit du public à l'information, ajoute M. Lussier, l'Etat serait justifié d'intervenir pour freiner une concentration excessive ou un monopole des entreprises de presse quotidienne et protéger le droit du public à l'information. Les Hebdomas, qui se montrent opposés à l'intervention de l'Etat dans le domaine de la presse, n'hésitent pas à la recommander quand la liberté de presse est en péril. M. Lussier réclame donc, au nom des Hebdomas, l'adoption d'une Loi cadre qui définisse un statut de la

presse au Québec, garantisse la propriété nationale des entreprises et empêche la formation d'une concentration exagérée ou d'un monopole.

Sans sous-estimer les périls des monopoles de presse, le président des Hebdomas du Canada constate que leur apparition donne lieu à un phénomène de réaction qui tend à consolider des institutions locales. Ainsi, partout dans le monde on constate que le grand courant de la concentration qui se produit (et dont le cas de la presse n'est qu'un exemple) s'accompagne d'un courant inverse qui favorise l'éclosion ou le renforcement de cellules plus petites où les citoyens retrouvent leur intimité et leur sécurité. La presse hebdomadaire locale ou régionale prend donc, dans ce contexte, une importance accrue. Au service d'une communauté plus restreinte, les hebdomas jouent un rôle sécurisant pour les citoyens qui y retrouvent leur image.

Une étude faite pour la commission sénatoriale Davely disait que "les médias qui

rapportent le mieux les événements locaux sont considérés par les citoyens comme les plus essentiels." Par-delà toute concentration des grands médias, les hebdomas continueront donc à jouer un rôle essentiel en demeurant près des préoccupations quotidiennes de leurs lecteurs.

Il serait à craindre, cependant, qu'une concentration outrée de la presse quotidienne ou un monopole de ce type de presse menace la survie des hebdomas régionaux. Ceci pourrait se produire en particulier dans les régions les plus densément peuplées où les quotidiens voudraient conquérir le marché.

Le président des Hebdomas du Canada rappelle, en terminant, cette citation de Jacques Kayser dans "Mort d'une liberté": "Un grave préjudice est porté à la collectivité par l'écrasement des 'petits journaux', car ce sont eux qui traduisent le mieux ses sentiments et ses aspirations et qui, souvent, aident à composer une image authentique de la nation".

Souvenirs

ST-LOUIS DE BLANFORD (GAB) — La nouvelle présidente de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale (Aféas) de Saint-Louis de Blanford, Mme Lionel Laliberté, et les membres présents à la première réunion de 1973-74, ont évoqué des souvenirs des débuts du mouvement dans la localité.

Mme Laliberté a occupé le poste de présidente des débuts et son retour à la direction a donné lieu à un échange d'idée sur les années passées, ceci par celles qui ont déjà oeuvré sous la direction de la nouvelle présidente et les autres qui se sont jointes depuis.

Des félicitations se sont également adressées à Mme Lucille Martin dont le dévouement se manifeste comme responsable du secrétariat.

Le recrutement

On est en pleine campagne

de recrutement à l'Aféas de Saint-Louis de Blanford et les résultats sont déjà très satisfaisants.

Mme Lionel Laliberté a profité de la première assemblée de 1973-74 pour remettre la balance des prix offerts aux participantes de l'exposition tenue en août.

Au comité d'éducation, Mme Laliberté a insisté sur l'attention que chacun des membres doit donner à la vie du mouvement en prenant part, dans la mesure du possible, à toutes les activités et en donnant son étroite collaboration à la direction.

Pour sa part, Mme Alphonse Morrisette, responsable du comité des arts ménagers, a communiqué des recettes pour vins, conserves, marinades, toutes choses qui intéressent particulièrement les maitresses de maison à cette période-ci de l'année.

Suite au...

(suite de la page 9)

ments, il dit bien: "pour savoir les motifs qui nous ont guidés vers ces solutions vous n'avez qu'à consulter vos marguilliers ou votre curé". C'est ce que j'ai fait, mais on n'a pas daigné me répondre, prétextant que ce n'était pas de mes affaires. Belle mentalité. L'information ne devrait donc être réservée qu'à

un petit nombre de gens, laissant aux autres le soin de se renseigner comme ils le peuvent.

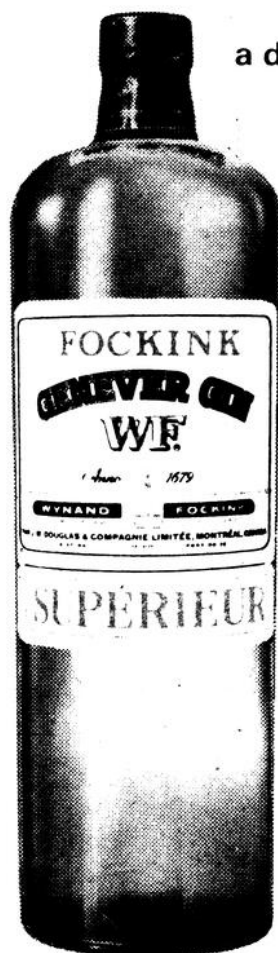
Finalement, lorsqu'on mentionne "Nous espérons et croyons avoir le support et la compréhension de la majorité", il faudrait le prouver d'une façon irréfutable, et non pas se contenter de le penser.

Il est dommage qu'un curé de la trempe de l'abbé Laroche puisse se laisser aller à de telles accusations mal fondées et pleines de préjugés.

le ralliement!

Plus on y pense, plus ça a de l'allure, comme tout ce qui est supérieur et populaire.

FOCKINK... embarquez.



le gros gin des gros gars

10 oz. 169 \$2.35
25 oz. 169-A \$5.60
40 oz. 169-B \$8.65

(dites Fockink et dites le fort pour que ça résonne)

Distribué par J. M. Douglas et Compagnie Ltée de Montréal. Une filiale de Les Distilleries Cebby Ltée, Montréal.

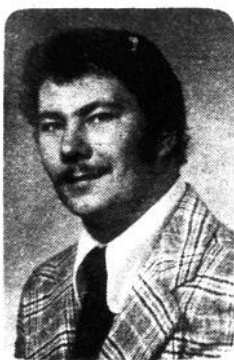


GUY ST
387

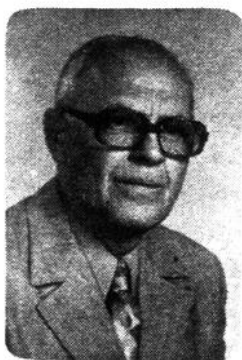
FAIT D'U



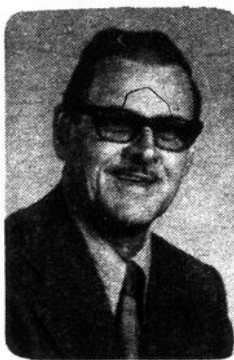
GUY ST-PIERRE
Président



JEAN-PIERRE LAUZIER
Comptable



ROLAND DUSSEAULT
Gérant des ventes



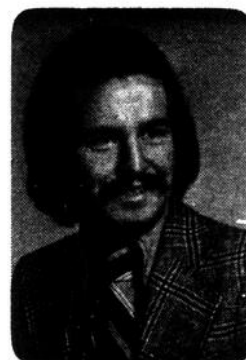
FEO TREMBLAY
Représentant



DENIS GRONDIN
Représentant



LAVAL GINGRAS
Représentant



PIERRE ANGER
Représentant



ROBERT MONFEY
Gérant de service



Héroux & Allard Construction Inc.

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION
Résidentielle - Commerciale - Industrielle
- RÉNOVATION * Estimation gratuite -

13, AVE DES CYPRÈS
C.P. 296

VICTORIAVILLE, QUÉ.



Hamel & Hamel
inc.

ENTREPRENEURS - ELECTRICIENS

287, Boul. Labbé - Victoriaville - 752-4964

ALPHONSE HOULE

Plomberie - Chauffage

90 St-Jean-Baptiste
Victoriaville

Tél.: 752-5876

Spécialistes en fabrication de revêtements métalliques

TOITURES - PAREMENTS - PONTAGES - PANNES - ETC

USAGE COMMERCIAL • INDUSTRIEL • RESIDENTIEL

PANNEAUX APPROPRIES AU MONTAGE DE "MURS SANDWICH"



Acier galvanisé - Aluminium

PREPEINT & REGULIER

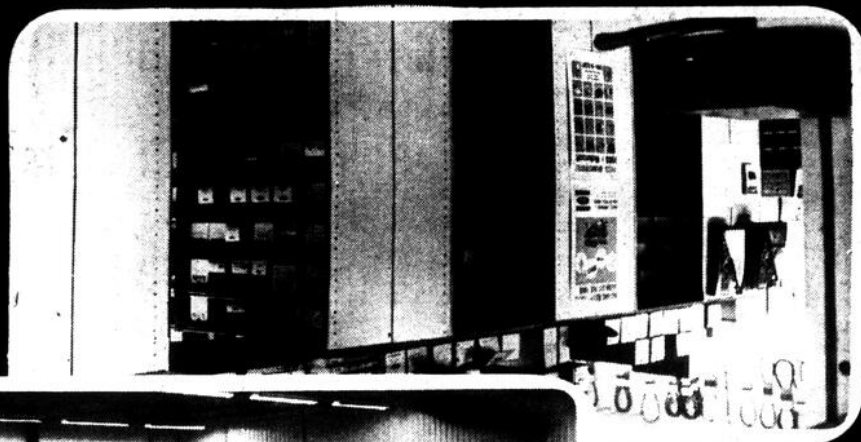
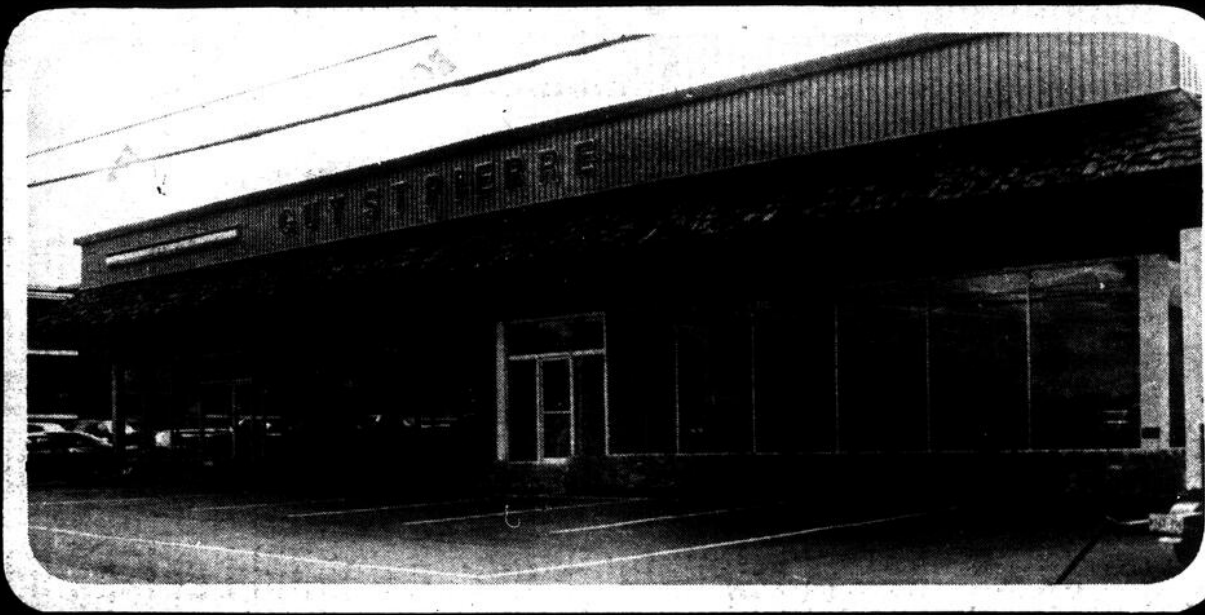
DISTRIBUTEUR du Revêtement à Déclin,
En Acier "STELCOLOUR"

VIC METAL CORPORATION
VICTORIAVILLE - QUEBEC - MONTREAL
TORONTO - MONCTON

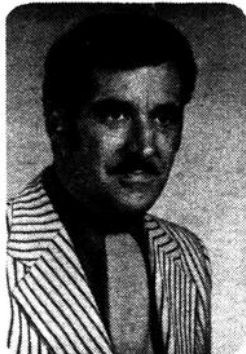
ST-PIERRE AUTO INC.

87 Notre-Dame Est — Victoriaville — 752-5058

UNE PIERRE DEUX COUPS!



ROBERT MONFETTE
Gérant de service



BRUNO ARSENEAULT
Gérant des pièces



YVAN LEBLANC
Gérant de débosselage

Tél. 336-2720

Asphalte Lemaire Inc.

Gérard Roy
Rép.

PAVAGE COMMERCIAL, INDUSTRIEL
ET PRIVÉ
ESTIME GRATUIT, SUR DEMANDE

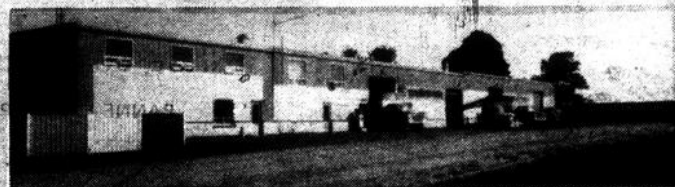
ROGER LEMAIRE
Président

Bon-Conseil
Co. Drummond, P.Q.



VICTO MIX ALSFIB INC.

87 Ave Pie X,
Victoriaville
Tél.: 752-4587



Président: Jean-Paul Rouleau Vice-Président: Réal Jacques
Gérant de Développement des Franchises: Claude Leblanc

FABRICANT DE PRODUITS D'ASPHALTE ET D'ALUMINIUM FIBREUX
POUR TOITURES RESIDENTIELLES ET COMMERCIALES

FABRICATION ET ENTRETIEN DE TOUS GENRES
DE TOITURES D'ASPHALTE

POUR MIEUX VOUS SERVIR, NOUS AVONS DES BUREAUX

Drummondville: 472-1472
Granby: 372-6986

Sherbrooke: 864-4181
Trois-Rivières: 379-8855

Franc succès à l'équipe MERCURY-FORD
de GUY ST-PIERRE et que de longues
années soient des plus prospères.

LES STRUCTURES EN VITRERIE,
VITRERIES ET DECORATION
SONT UNE REALISATION DE



VITRERIE VAILLANCOURT ENR.

C. P. 375 — TEL. 752-2244
363, BOUL. BOIS-FRANCS NORD
(Anciennement 1070 Notre-Dame Est)
VICTORIAVILLE, QUE. G6P 6T2

De passage à Victoriaville le 20 septembre

Reconstitution du 1er voyage transcanadien par automobile

"Construisons des routes traversant ce Dominion, de sorte que les gens de l'est, en contact avec ceux de l'ouest, puissent devenir ensemble une nation indivisible."

Cette déclaration de Sir Wilfrid Laurier exprimait l'espoir des Canadiens au début du siècle et leur souhait d'une route transcanadienne.

En 1925, le rêve se rapprocha de la réalité quand une Ford Modèle T construite au Canada accomplit son voyage de 4.794 milles de Halifax à Vancouver. C'était la première fois qu'une voiture avait été conduite d'un océan à l'autre sans quitter le territoire canadien.

La première traversée du Canada en 1925 est reconsti-

tuee par la Ford Motor Company of Canada, Limited, qui a entrepris le voyage original pour marquer le 21ème anniversaire de la compagnie et pour promouvoir le concept d'une autoroute transcanadienne.

Le 28 août, A Victoria,

(suite à la page 15)



Il est beau, le nouvel édifice fédéral. Sa façade est sur la rue Saint-Jean-Baptiste, à Victoriaville; le bloc est plus précisément situé au coin des rues Olivier et Saint-Jean-Baptiste. La date d'entrée de-

vait être fixée au début septembre mais a dû être retardée; l'installation devrait cependant être entièrement terminée à la fin du mois de septembre.

(Photo L'Union)

La taxe scolaire: \$1.44

VICTORIAVILLE (MD) — Lors d'une récente réunion, les commissaires de la Commission scolaire de Victoriaville ont décidé de fixer le taux de la taxe pour l'année scolaire 1973-74 à \$1.38 comme taux normalisé, plus \$0.06 pour dépenses inadmissibles, formant un montant total de \$1.44 du cent dollars d'évaluation.

A cet effet, le conseil des commissaires fera faire l'égalisation des rôles d'évaluation à la session qui sera tenue le 15 octobre prochain. Lors de cette même réunion, on procédera également à l'homologation dudit rôle de perception.

FACTEUR D'ÉGALISATION

Par ailleurs, lors de la même assemblée, le

comité exécutif a adopté le rapport préparé par le secrétaire général au sujet du facteur d'égalisation sur le rôle d'évaluation de la ville de Victoriaville à 100%.

Voici donc les facteurs d'égalisation pour les différentes municipalités comprises dans le secteur de la Commission scolaire de Victoriaville: Arthabaska (1.422), Chester-Nord (4.313), Chesterville village (2.993), Ham-Nord Canton (2.318), Notre-Dame-de-Ham (1.486), Saint-Christophe (1.406), Sainte-Eulalie (0.662), Sainte-Hélène ou Chester-Est (1.418), Saint-Norbert (4.909), Saint-Paul (3.149), Saint-Samuel-de-Horton (2.679), Saint-Valère (1.022), Sainte-Victoire (4.531) et Victoriaville (1.000).

La Régionale des Bois-Francs

Le président de la Commission scolaire régionale des Bois-Francs, M. Clément Cantin, a été nommé pour représenter la Régionale des Bois-Francs au conseil d'administration de l'Association des Commissions scolaires du centre du Québec, pour l'année 1973-74.

Le complexe polyvalente de Victoriaville aura des saunas humides au lieu de saunas secs. C'est en effet ce qui a été décidé par le comité exécutif de la commission scolaire régionale lors d'une récente assemblée.

La Commission scolaire régionale a répondu à la fédération des employés de services publics, attachée à la CSN, qu'elle ne voyait pas matière à grief suite au grief déposé par cette dernière sur la détermination des heures de travail, du 1er juillet 1971 à la date de la signature de la convention.

Le poste d'agent d'administration à l'école polyvalente de Plessisville a été attribué à M. Yvon Provencher, tandis que celui de

l'école polyvalente de Victoriaville a été accordé à M. Jean-Luc Bergeron. Par ailleurs, M. Paul-Émile Laliberté s'est vu attribuer le poste d'agent d'administration pour les écoles du territoire de la régionale, à l'exception des écoles polyvalentes de Plessisville et Victoriaville.

Le comité exécutif de la régionale a demandé que pour tout nouvel employé, les Services du personnel présentent à la Commission un rapport lorsque l'employé aura exécuté deux mois et demi de travail. Ce procédé permettra à la Commission de prendre position, s'il se doit, avant que se termine la période de trois mois d'essai.

Le poste de surintendant des contrats au transport a été attribué à M. Guy Laroche.

Le Directeur général ayant informé la Commission que le personnel des Services financiers est appelé à faire trop de temps supplémentaire, ce qui a pour conséquence de nuire au travail du jour, il a été suggéré de faire exécuter la

perforation des cartes par un organisme qui peut réaliser ce travail, tel que Data Centre.

Le comité exécutif de la Commission scolaire régionale des Bois-Francs a accepté en principe la demande du Conseil étudiant de Princeville en rapport avec la formation d'une coopérative étudiante à l'école Sainte-Marie de Princeville. Les commissaires ont cependant exigé que le projet définitif et le budget d'opération de la coopérative soient présentés pour le 11 septembre.

Selon un récent rapport, 543 professeurs étaient prévus pour donner l'enseignement à 9.076 élèves de la régionale.

Les commissaires ont accepté à l'unanimité les modalités de la présence à l'école des enseignants 1973-74, telles que définies au document 2.02. On sait que cette présence obligatoire soulève du mécontentement, voire même de l'indignation, au niveau de la majorité des enseignants.

La Commission scolaire régionale a loué de M. Lucien Arcand de Victoriaville une partie de son édifice situé sur la rue Des Forges, représentant 5.690 pieds carrés, à \$1.20 le pied carré, soit pour une somme totale de \$6.828, aux mêmes conditions que l'an dernier concernant les charges d'entretien, d'électricité, de chauffage, ainsi que les taxes d'eau, les taxes municipales et scolaires.

La Régionale a également loué de M. Aimé Beaudet de Warwick un édifice représentant 10.176 pieds carrés, à \$1.61 le pied carré, soit pour une somme totale de \$16.560, aux mêmes conditions que l'an dernier concernant les charges d'entretien, d'électricité, de chauffage, ainsi que les taxes d'eau, les taxes municipales et scolaires.

La Commission Régionale a aussi loué du Conseil municipal de Warwick le gymnase, au coût fixe annuel de \$5.000, plus une classe mesurant 2.036 pieds, à \$1.10 le pied, représentant une somme

Caritas '73, partageons

VICTORIAVILLE (LB) — Comme par les années passées, le Conseil central des



Mme Jeannine Saint-Pierre

oeuvres du diocèse de Nicolet lance sa campagne annuelle de charité sous le thème de "Caritas 73, partageons".

Cette année, à la fédération des oeuvres du diocèse,

Mme Jeanine Saint-Pierre a été nommée présidente de la campagne de 1973, en remplacement de M. Rosaire Lemay.

Mme Saint-Pierre, originaire de Victoriaville, est la fille de feu M. Thomas Grégoire et de Maria Roy. Elle a fait ses études primaires et secondaires à Victoriaville et à Nicolet. Elle est infirmière licenciée de l'hôpital du Saint-Sacrement de Québec, promotions 53-56.

Mme Saint-Pierre est l'épouse du docteur François Saint-Pierre, obstétricien-gynécologue de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska. Elle est mère de quatre enfants: Luc, France, Mireille et Anne.

La campagne se tiendra cette année du 14 au 28 octobre; son objectif est de \$70.000.

de \$2.239.60, ce qui fait un déboursé total de \$7.239.60, aux mêmes conditions que l'an passé concernant les charges d'entretien, d'électricité, de chauffage, ainsi que les taxes d'eau, municipales et scolaires.

Suite à une demande de certains élèves de Ham-Nord fréquentant une école de Vic-

torioville qui désiraient recevoir la bourse pour la pension au lieu du transport, les commissaires ont décidé de ne pas accorder la bourse pour la pension (à l'exception des élèves qui produiront un certificat médical), puisqu'elle assure le transport des élèves de cette municipalité.

**SOUSCRIVEZ
GÉNÉREUSEMENT
À LA LUTTE
CONTRE LE
CANCER**

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

(suite de la page 14)

C.-B., quatre Mustang II et Cougar 1974 reculaient légèrement dans l'océan Pacifique et se dirigeaient vers l'est, retraçant le parcours du voyage original, et traversant les régions qui depuis 1925 furent reliées par des autoroutes importantes. Les Mustang II et les Cougar reconstitueront la scène le 4 octobre à St-Jean, Terre-Neuve, atteignant l'océan Atlantique dans une province qui ne faisait pas encore partie du Canada quand le voyage original avait eu lieu en 1925.

Entre les bornes "Mile 0" à l'est et à l'ouest de la route trans-canadienne les quatre voitures traverseront plus de 100 communautés canadiennes pour rendre hommage aux pionniers automobiles du Canada.

Au cours du voyage de 1925, la signature d'un rouleau commémoratif par les maires des municipalités du parcours fut un événement important, et cet événement sera reconstitué quand les voitures de 1974 arriveront à Victoriaville le jeudi 20 septembre, vers les 13 h. 30. Il se rendront au garage Baril Automobile Inc., situé au 321 Notre-Dame Ouest, Victoriaville.

L'idée de la reconstitution du voyage fut instiguée par la découverte, au début de cette année, d'un film muet tourné par des participants, Edward Flickenger, qui était alors photographe en chef de Ford-Canada. Le film, retrouvé dans les coffres d'une agence de publicité de Toronto, mon-

(suite à la page 16)



Hôtesse du service d'accueil WELCOME WAGON a visité les familles suivantes:

De Berthierville
M. et Mme R. Gilbert
De Trois-Rivières
Mme R. Provancher
De Princeville
M. et Mme J.-C. Roy
De Granby
M. et Mme G. Giard
De St-Samuel
M. et Mme G. Champagne
De Drummondville
M. et Mme Y. St-Cyr

Si vous avez un parent ou un ami qui est nouveau résident à Victoriaville ou à Arthabaska, communiquez donc son nom et adresse à l'Hôtesse de Welcome Wagon qui se fera un plaisir de lui apporter les cadeaux et les vœux des commanditaires de ces visites.

Votre hôtesse:
Mme Irène Nolette
29, rue Fortier — 752-6080
Victoriaville

LaSalle

...allie la **QUALITÉ**
à ses prix d'**ÉCONOMIE!**

POUR VOUS MONSIEUR!

COMPAREZ NOS PRIX!

* Ces prix en vigueur jusqu'à samedi seulement

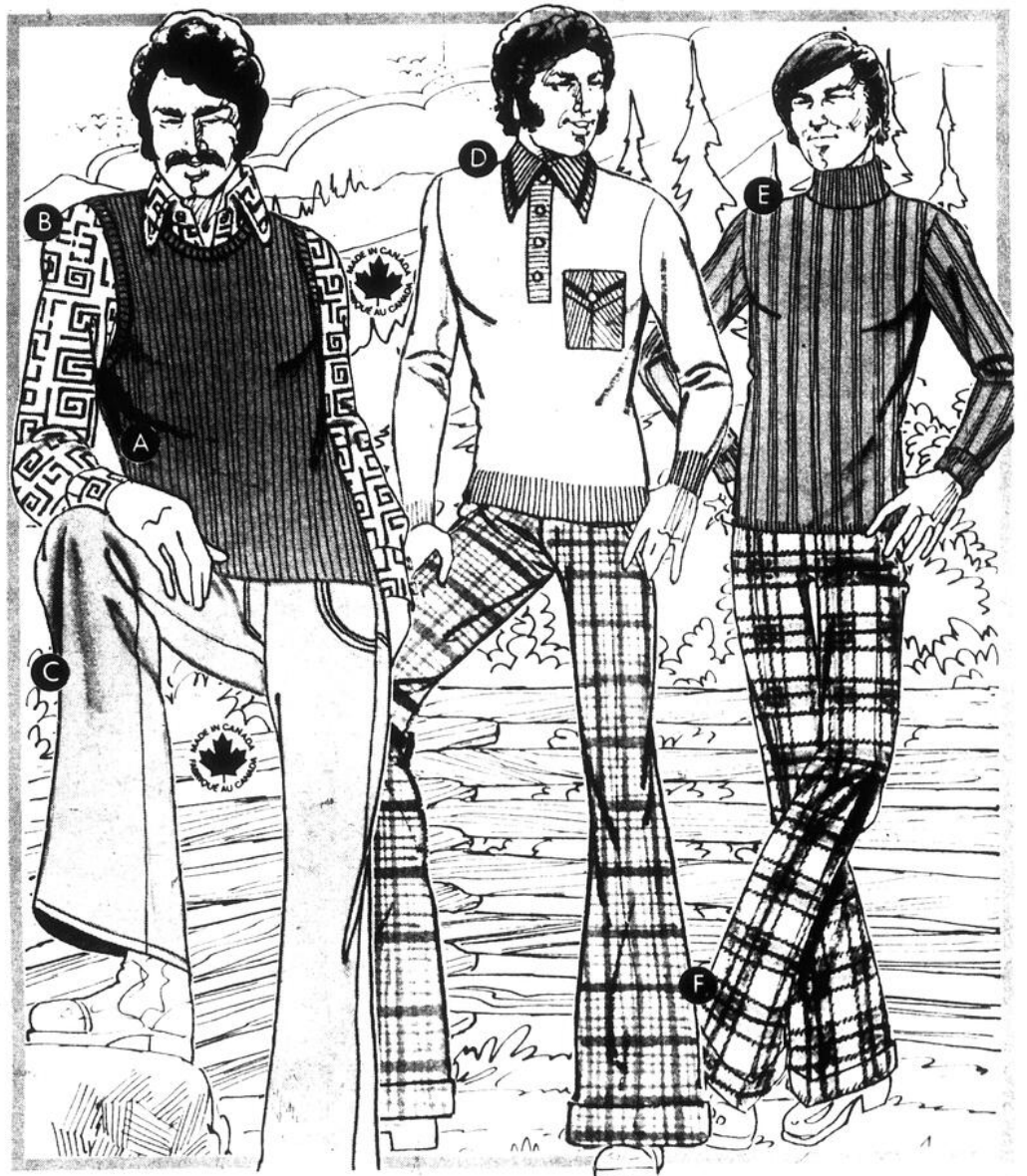


Prix
d'ÉCONOMIE
LaSalle

44⁹⁴

COMPLET 4 SAISONS TRICOT TOUT POLYESTER

Du tout Polyester d'aspect toujours impeccable et tellement facile d'entretien! Attrayant modèle à veston doté d'un devant droit 2 boutons et de poches à rabat; pantalon à passants de ceinture, 2 poches western et 2 poches au dos. Quadrillés aux tons variés. Tailles 36 à 44, stature régulière ou 36 à 42, stature courte.



LA MODE À SON MEILLEUR POUR L'AUTOMNE 73

A GILET TOUT ACRYLIQUE

Pratique parce que lavable machine. Très élégant avec vos pantalons tout-aller. Tons poudre, gris, vin, beige, brun foncé, bleu foncé ou noir. P.M.G. hommes.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
3²⁴

B UNE CHEMISE SPORT

Tissu 50% Fortrel Polyester et 50% coton reconnu pour sa facilité d'entretien. Manches longues pour plus d'élégance. Une fabrication canadienne! Motifs aux coloris variés. Tailles P.M.G. et T.G. hommes.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
5⁸⁴ ch.

C JEAN FAIT AU CANADA

Du tout coton lavable machine! Une autre fabrication canadienne! Jambes évasées et 5 poches. Coloris en tons de brun, bleu délavé ou vin. Tailles 28 à 36, jeunes gens.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
6⁴⁶

D CHEMISE-T EN NYLON

Nylon texture fort pratique! Col et poche à garniture contrastante, patte à 4 boutons. Tons marine, chocolat, vert ou beige. Tailles P.M.G. et T.G.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
6⁸⁴

E PULL-OVER POLYESTER

Du tout Polyester, un tricot sans soudure! Effet coteau pour davantage d'élégance. Manches longues et col roule à la mode. Tons blanc, marine ou chocolat. Tailles P.M.G. et T.G. hommes.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
6⁸⁴

F ATTRAYANTS PANTALONS

Pantalons Polyester laine facile d'entretien. Poches, passants de ceinture et jambes à revers mode. Superbes motifs écossais aux tons variés. Tailles 30 à 36, hommes.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
9⁹⁴



Prix
d'ÉCONOMIE
LaSalle

3⁶⁴

UNE CHEMISE HABILLÉE AU REPASSAGE PERMANENT

Tissu 65% Polyester, 35% coton lavable et à ne jamais repasser! Style habillé à poignets 2 boutons, 1 poche et col à pointes. Tons marine, brun, vin ou bleu. Encolures 14 à 17, hommes.

Prix
d'ÉCONOMIE
LaSalle

3⁵⁶

PULL-OVER ACRYLIQUE L'IDÉAL POUR LA SAISON

Tricot tout Acrylique à la fois très élégant et pratique. Encolure près du cou comme l'exige la mode nouvelle. Marine, brun, bourgogne, tan, bleu ou jaune. P.M.G. hommes.



LaSalle

100 BOIS FRANC nord, VICTORIAVILLE

Porte voisine du Super Marché Dominion

AUSSI A THETFORD MINES • DRUMMONDVILLE • SHERBROOKE •

■ SATISFACTION GARANTIE
ou argent remis
■ PLAN MISE-DE-CÔTE
■ Nous honorons la carte CHARGEX

(suite de la page 15)

tre la progression de la voiture sur les pistes boueuses, au travers des rivières et des ruisseaux, et parfois sur des voies de chemin de fer. Le film montre le rassemblement des toutes dans les villes canadiennes applaudissant l'arrivée de la fameuse voiture.

Les compagnons de Flinkenger étaient le Dr Doolittle, qui était président de l'Association Automobile Canadienne, généralement considéré comme le promoteur des bonnes routes au Canada, et J.L.S. Scrymgeour, un ancien journaliste qui s'occupait de la publicité du voyage.

En plus du film, Flinkenger a pris plusieurs photos en noir et blanc et beaucoup ont été retrouvées. Cependant, il n'y a aucune trace du rouleau de papier commémoratif signé par les maires dans tout le Canada, et on n'a pas retrouvé la Ford Modèle T 1926 utilisée pour le voyage.

Cette voiture historique fut construite à l'usine Ford-Canada de Windsor, Ontario, en août 1925 et fut expédiée par chemin de fer à Halifax pour le début du voyage. Le matin du 8 septembre, Flinkenger a fait reculer la toute nouvelle Modèle T sur une plage près d'Halifax, N.-E., jusqu'à ce que les eaux de l'Atlantique touchent les roues arrière.

Quarante jours plus tard, le 17 octobre 1925, la voiture éprouvée mais durable toucha les eaux de l'océan Pacifique à Vancouver. Elle a subi quatre crevaisons seulement et un seul réglage mécanique mineur au cours du voyage de 4,794 milles.

Il existait seulement quelques centaines de milles de routes goudronnées dans tout le Canada en 1925, principalement dans les grandes villes ou aux alentours. Dans les Maritimes, la Ford Modèle T emprunta des routes si étroites que les branches d'arbres et les buissons touchaient les côtes de la voiture. Dans le nord de l'Ontario, l'expédition couvrait parfois moins de 20 milles par jour, à cause des routes rocailleuses et parsemées de trous.

La Ford Modèle T s'enfonça jusqu'aux essieux dans le gombo des prairies et progressa le long de précipices dans les Rocheuses. Malgré ces difficultés, la voiture atteignit

(suite à la page 17)

PRIÈRE À SAINT-JUDE

O GLORIEUX apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon cœur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Pour faveur obtenue

M.P.

LaSalle

... allie la QUALITÉ
à ses prix d'ÉCONOMIE

TENUES AUTOMNE/HIVER JEUNES D'ALLURE COMPAREZ NOS PRIX!

* Ces prix en vigueur jusqu'à samedi seulement

TENUES D'AUTOMNE POUR ELLES

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

10⁴⁴

A - Du Canada! Deux-pièces Polyester Acrylique dont une veste genre blouson et un pantalon à la mode. Tons écossais de rouge ou marine. Fillettes, 7 à 14.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

9⁹⁴

B - Deux pièces en denim tout coton. Veste cloutée à col arrondi. Piqûres contrastantes. Pantalon à glissière et revers. Bleu. Fillettes, 7 à 14.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

9⁹⁴

C - Veste de style grenadier. Laine doublée d'un tissu matelassé. Col et poches ornés. Sherpa. Glissière devant. Poignets et tour de taille élastiques. Une autre fabrication canadienne! Écosse, bleu ou rouge. Fillettes, 7 à 14.

POUR LES HABILLER À BAS PRIX

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

3⁴⁴
ch.

Tenues unipiece 100% Acrylique. Fermeture à glissière devant et appliqué décoratif. Autres modèles disponibles. Tons marine, rouge ou rose. Pour enfants 12, 18 et 24 mois.

BIEN AU CHAUD CET HIVER

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

11⁹⁴

A - Combinaison de ski. Polyester Acrylique. Veste à capuche et pantalon à la mode. Tons écossais de rouge ou marine. Fillettes, 7 à 14.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

8⁹⁴

B - Combinaison de ski. Polyester Acrylique. Veste à capuche et pantalon à la mode. Tons écossais de rouge ou marine. Fillettes, 7 à 14.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

6⁹⁴

C - Combinaison de ski. Polyester Acrylique. Veste à capuche et pantalon à la mode. Tons écossais de rouge ou marine. Fillettes, 7 à 14.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

17⁹⁴

D - Combinaison de ski. Polyester Acrylique. Veste à capuche et pantalon à la mode. Tons écossais de rouge ou marine. Fillettes, 7 à 14.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

5⁴⁴

E - Combinaison de ski. Polyester Acrylique. Veste à capuche et pantalon à la mode. Tons écossais de rouge ou marine. Fillettes, 7 à 14.

OPTEZ POUR L'UN DE CES CHANDAILS

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

2²⁴
ch.

Tous les chandails sont en 100% Acrylique. Ils ont été conçus pour être faciles à entretenir. La collection est variée et comprend: pull-over, cardigans à col roulé ou à faux col, robe encolure bateau, etc. Tous les tons de saison. Garçonnettes ou fillettes, 4 à 6x.

LaSalle

100 BOIS FRANC nord, VICTORIAVILLE

Porte voisine du Super Marché Dominion

AUSI A THETFORD MINES • DRUMMONDVILLE • SHERBROOKE •

■ SATISFACTION GARANTIE
ou argent remis
■ PLAN MISE DE COTE
■ Nous honorons la carte CHARGEX

(suite de la page 16)

une moyenne de 120 milles par jour pour tout le voyage.

Les pionniers automobiles furent obligés d'emprunter les voies des chemins de fer dans les régions sans route. 14 fois, les roues de caoutchouc de la voiture furent remplacées par des roues à bord d'acier pour pouvoir emprunter les lignes de chemin de fer transcontinentales.

La voiture couvrit un total de 853 milles de cette manière dont 408 milles constituèrent le plus long parcours sur la rive nord du lac Supérieur.

La première traversée transcanadienne par une automobile autopropulsée fut l'étape décisive dans la campagne de construction d'une autoroute d'un océan à l'autre au Canada. Des 1827, une version d'une route transcanadienne permettait aux véhicules tirés par chevaux, de se rendre d'Halifax jusqu'à la communauté la plus éloignée à l'ouest, c'est-à-dire Amherstburg, près de Windsor, Ont., où Ford-Canada fut légalement constituée en août 1904.

Le développement de l'automobile et sa production en masse par le principe de la chaîne de montage mise au point par Henry Ford en 1913 ont poussé les associations automobiles à exiger des routes meilleures au début du siècle.

Le voyage automobile de Ford-Canada, une innovation entièrement canadienne en 1925, démontra avec autorité le besoin d'une route transcanadienne.

Les efforts en ce sens furent finalement récompensés en 1962, quand la cérémonie de l'ouverture officielle de l'autoroute transcanadienne eut lieu à Rogers Pass dans les Montagnes Rocheuses.

La vision de Sir Wilfrid Laurier était celle d'un rapprochement national par la création d'une route pour la population et le commerce. Ce rêve est maintenant réalisé.

Substance qui rétracte les hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notable des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bien-faisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne d'une offre de remboursement.

Préparation **H**

LaSalle

...allie la QUALITÉ
à ses prix d'ÉCONOMIE!

BELLES POUR L'AUTOMNE COMPAREZ NOS PRIX!

* Ces prix en vigueur jusqu'à samedi seulement

PULLS ACRYLIQUE D'UNE ÉLÉGANCE HORS PAIR

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

3⁹⁴
ch.

Tous en tricot 100% Acrylique réputé pour sa facilité d'entretien. Quatre attrayants modèles disponibles en tailles P.M.G. pour dames.

A. Pull over à encolure arrondie. Broderie à motif floral 3 rangées. Tons combinés de blanc, rose, bleu, marine ou brun et coloris multicolores.

B. Modèle de ligne maillonnée à rayures et motif contrastants. Gris foncé, rouge, gris clair, beige, brun, rouille, marine, bleu clair, blanc ou blanc, marine, rouge.

C. Un pull à encolure arrondie, manches et épaules au tricot côtelé. Gris clair, gris foncé, marine, gris foncé, rouge, gris foncé ou blanc, gris.

D. Pull à col roule et motif damier produisant un effet superposé. Gris clair, vert, rouge, gris clair, bleu clair, bleu clair, marine, blanc, bleu clair ou beige, brun.

PANTALONS CONFECTIONNÉS AU CANADA

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

10⁹⁴

E. Pantalon tout Acrylique ou fini tweed Donegal. Bande de taille, glissière devant et jambes à faux revers. Noir ou brun. Tailles 8 à 16, dames.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

7²⁶

F. Pantalon 100% Polyester de style fourreau. Large bande de taille élastique, fausse fermeture à glissière et 2 boutons devant. Brun, bourgogne ou marine. Tailles junior 7 à 15, dames.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

9⁹⁴

G. Pantalon "fourreau" 70% Polyester et 30% Acrylique facile d'entretien. Bande de taille large et confortable. Tons brun, bleu, chameau ou gris. Tailles 10 à 12, dames.



LaSalle

100 BOIS FRANC nord, VICTORIAVILLE

Porte voisine du Super Marché Dominion

AUSSI A THETFORD MINES • DRUMMONDVILLE • SHERBROOKE •

■ SATISFACTION GARANTIE
ou argent remis
■ PLAN MISE DE COTE
■ Nous honorons la carte CHARGEX

Dossier économique

Les transports

VICTORIAVILLE (MD) — Nous présentons à nos lecteurs cette semaine une intéressante page du "dossier économique" portant sur les transports dans l'agglomération des trois villes soeurs avec ses implications au niveau routier provincial. Rappelons que ce dossier a été préparé par le Comité inter-municipal de développement industriel.

A) Rues et chemins dans l'agglomération

Les municipalités de l'agglomération Victoriaville-Arthabaska-Warwick possèdent un réseau de voies publiques bien aménagé et très bien entretenu. Les rues et chemins sont larges et pavés à 100% à proprement parlé, exception faite des trois municipalités rurales.

Ils absorbent facilement le flot de circulation d'une agglomération de cette taille. Leur entretien est assuré par la voirie municipale ou par la voirie provinciale (municipalités rurales).

Atin de répondre au nombre sans cesse croissant de véhicules automobiles et aux exigences des villes modernes, les municipalités de l'agglomération ont aménagé un nombre suffisant de parc de

stationnement pour accommoder le plus d'usagers possibles.

B) Le transport en commun

La Compagnie Autobus Victoriaville Ltée. (3 véhicules) assure un service régulier entre Victoriaville (à partir du Parc Grenier) et Arthabaska (par les rues Beauchesne et Quesnel) à toutes les heures, de 7.15 hres A.M. à 11.15 hres P.M. Ces autobus vont directement de Victoriaville à Arthabaska par la rue Notre-Dame et le Boulevard Bois-Francs. Il n'existe aucun service de quartier, celui-ci n'étant pas assez rentable. Quant à la population de la ville de Warwick, elle peut de rendre à Victoriaville-Arthabaska par l'intermédiaire des autobus de Héneault Transport Inc. (service interurbain) dont nous re-

parlerons plus loin.

C) Les taxis

VICTORIAVILLE: 3 firmes 45 véhicules (limite-règlement municipal). ARTHABASKA: 2 permis, 2 véhicules. WARWICK: 2 permis, 3 véhicules.

D) Les services aériens

Même si l'agglomération ne profite d'aucune ligne aérienne commerciale qui la dessert directement, elle dispose néanmoins d'une très bonne piste pour les avions d'affaires. L'aéroport régional des Bois-Francs situé à Victoriaville, à 3 milles au nord-est de la zone urbanisée, a été fort bien conçu, surtout pour les besoins des industriels qui se déplacent avec des avions privés. La description de l'aéroport devrait suffire à nous convaincre que c'est là un actif très intéressant pour l'agglomération.

NOTE: L'aéroport régional des Bois-Francs ayant été inauguré officiellement qu'en décembre 1972, plusieurs installations restent encore à être aménagées au cours des prochains mois. C'est pourquoi, dans la description qui va suivre, plusieurs caractéristiques seront accompagnées de la mention "à venir"

Des hangars T

Un édifice affaires-tourisme

Ces services seront réalisés au fur et à mesure des besoins et selon un système de phases de réalisation préalable.

Pour les besoins commerciaux de l'agglomération, c'est l'aéroport international de Montréal (Dorval) qui offre le service le meilleur et le plus accessible (100 milles). 52 compagnies aériennes y ont un permis d'exploitation et 21 compagnies ont un terminus de ligne internationale. Parmi les principaux transporteurs aériens qui vont à Montréal, citons: Air Canada, CP Air, BOAC, Eastern Airlines, Aeronaves of Mexico, L.A. de Espana, Olympic, Scandinavian Airlines, KLM, Air France, Alitalia, Lufthansa, Aeroflot, Sabena, Swissair.

Un nouvel aéroport interna-

tional entrera en service en 1975 à Montréal. Il sera distant d'environ 120 milles. Il est probable qu'il devienne un grand centre de trafic Air-Cargo.

Plus près de l'agglomération se situent les aéroports de Trois-Rivières et de Québec, mais la qualité de leurs services est loin d'approcher celle offerte par l'aéroport international de Dorval. L'aéroport de Trois-Rivières pour un, malgré une piste de 6.000 pieds de longueur et tout l'équipement d'un aéroport moderne, ne dispose d'une ligne commerciale que depuis le 10 mai 1972. Le service est assuré par la Compagnie Air Gaspé et elle dessert les villes de Trois-Rivières, de Québec et de Montréal. Quant à l'aéroport de Québec, situé à 85 milles, il ne vaut pas le coût si nous considérons la différence de distance avec l'aéroport de Montréal, par rapport à l'agglomération.

En résumé, rappelons que l'agglomération est bien équipée pour accueillir des avions montés sur roues ou sur flotteurs (dans un proche avenir) grâce à son aéroport régional. C'est là un facteur très important pour l'entreprise qui exploite plusieurs usines dispersées un peu partout en Amérique du Nord. D'autre part, l'accessibilité facile de l'aéroport international de Dorval (1.30 heure de route) peut aussi être considérée comme un aspect positif.

E) Le transport par eau

Le grand absent dans l'infrastructure de transport de l'agglomération de Victoriaville-Arthabaska-Warwick, c'est un port. L'agglomération est en effet inaccessible par bateau.

Cependant, la position centrale de l'agglomération de Victoriaville-Arthabaska-Warwick et la qualité de son infrastructure de transport terrestre compensent en majeure partie l'absence de port en rendant l'accès facile à cinq ports du St-Laurent, et non les moindres: Montréal, Sorel, Bécancour, Trois-Rivières et Québec. Les besoins portuaires de l'agglomération sont et seront plutôt tournés vers le transport de marchandises générales par

opposition au transport en vrac, et, de ce fait, les ports de Montréal et Québec constitueront des terminus importants pour l'agglomération.

1. Le port de Montréal (par rapport à l'agglomération)

Distance par route: 100 milles.

Accès facile par route et chemin de fer.

Trafic très important: 24.600.000 tonnes en 1971 (vrac et cargaisons générales).

Profondeur au quai et du chenal d'accès: 35 pieds maximum.

Ouvert à l'année (ralentissement marqué en hiver).

Très bon équipement de manutention: grues géantes, élévateurs à grain, services de containers, quais RO-RO (Roll-on, roll-off), service de bac et de transbordeurs.

Service de remorquer.

Service de pilote.

Administré par le Conseil des Ports Nationaux du Canada.

L'importance des cargaisons générales manutentionnées et l'accessibilité facile par route et chemin de fer en font sans doute le port le plus important pour satisfaire aux besoins de l'industrie du sud

et de l'ouest du Québec et de l'agglomération de Victoriaville-Arthabaska-Warwick en particulier.

2. Le port de Sorel (par rapport à l'agglomération)

Distance par route: 65 milles.

Accès facile par route et chemin de fer.

Trafic d'importance moyenne: 6.800.000 tonnes en 1970, transport en vrac en presque totalité.

Profondeur du chenal d'accès: 32 pieds.

Ouvert 9 mois par année (d'après Canadian and Seaway directory).

Équipement de manutention: grues, élévateurs à grain, (pas de service de containers), service de bac et de transbordeur.

Administré par le Ministère des Transports du Canada.

Le principal avantage du port de Sorel par rapport à l'agglomération, c'est sa proximité. Cependant, ce n'est pas un terminus important pour les transporteurs de cargaisons générales et son hinterland est restreint.

3. Le port de Bécancour (par rapport à l'agglomération)

TABLEAU 2

DISTANCES ROUTIÈRES À PARTIR DE VICTORIAVILLE

	Milles	Kilomètres
Baltimore (Maryland)	635	1.015
Boston (Mass.)	325	520
Buffalo (N.Y.)	465	744
Chicago (Illinois)	915	1.464
Chicoutimi (QUE.)	264	428
Cleveland (Ohio)	650	1.040
Detroit (Michigan)	645	1.032
Frontière (U.S.A.)	87	136
Montréal (QUE.)	87	136
New York (N.Y.)	460	736
Ottawa (ONT.)	217	344
Philadelphie (Penn.)	545	872
Pittsburg (Penn.)	680	1.084
Québec (QUE.)	74	120
Rimouski (QUE.)	259	416
Rouyn-Noranda (QUE.)	497	800
St-Louis (Miss.)	1.165	1.864
Sept-Îles (QUE.)	484	776
Sherbrooke (QUE.)	56	88
Toronto (ONT.)	415	664
Trois-Rivières (QUE.)	40	64
Washington (D.C.)	675	1.080

QUÉBEC

DE...

l'agglomération)

Distance par route: 50 milles.

Facile d'accès par route.

Pas encore accessible par chemin de fer jusqu'au quai, mais le sera dans un avenir prochain.

Pas de trafic encore (le port vient d'ouvrir).

Profondeur au quai: 35 pieds.

Ouvert à l'année.

Conçu pour le transport du vrac surtout.

Équipement de manutention (à venir).

Administré par la Corporation du Parc Industriel du Centre du Québec.

L'importance du rôle de ce port pourrait s'affirmer pour l'agglomération quand le parc industriel de Bécancour aura quelques industries importantes en opération.

4. Le port de Trois-Rivières (par rapport à l'agglomération)

Distance par route: 40 milles.

Accès facile par route.

Inaccessible par chemin de fer (pas de pont ferroviaire avec la rive sud).

Traffic d'importance moyenne: 3.900.000 tonnes en 1971, vrac surtout et cargaisons générales.

Ouvert à l'année (ralentissement marqué en hiver).

Équipement de manutention: grues, élévateurs à grain, (pas de service de containers), service de bac et de transbordeur.

Administré par le Conseil des Ports Nationaux du Canada.

Avantagé par sa proximité, le port de Trois-Rivières est aussi plus important que celui de Sorel en ce qui a trait à la manutention de cargaisons générales. Par contre, il n'est pas avantageux d'accès par chemin de fer n'étant pas lié directement avec la rive sud. De plus, il n'a pas de service de container.

5. Le port de Québec (par rapport à l'agglomération)

Distance par route: 80 milles.

Accès facile par route et chemin de fer.

Traffic important: 11.300.000 tonnes en 1971, vrac et cargaisons générales.

Profondeur du chenal d'accès: 45 pieds à marée haute, 56 pieds à marée haute en 1974.

Ouvert à l'année.

Tres bon équipement de manutention: grues géantes, élévateurs à grain, service de containers, quai RO-RO (chargement du navire par l'arrière), service de bac et de transbordeur.

Service de remorqueur.

Service de pilote.

Administré par le Conseil des Ports Nationaux du Canada. Par rapport à Montréal, les avantages du port de Québec sont la profondeur utilisable du chenal, la plus grande facilité d'accès en hiver et la distance de l'agglomération. Par contre, l'important

ce plus faible du trafic "cargo" doit aussi être pris en considération.

On ne peut que constater l'absence de port de mer dans l'agglomération de Victoriaville-Arthabaska-Warwick. Il faut en même temps attirer l'attention sur l'accessibilité facile à cinq ports du St-Laurent.

F) Les routes

Les infrastructures de transport constituent sans aucun doute un des principaux points forts de l'agglomération de Victoriaville-Arthabaska-Warwick et ils forment probablement, avec le marché, le plus important facteur de localisation industrielle.

L'agglomération se situe au centre de régions économiquement importantes: celles de Montréal, de Québec et de Sherbrooke.

1. L'axe de la Transcanadienne (autoroute 20)

Le principal élément du réseau routier à l'avantage de l'agglomération, c'est l'autoroute transcanadienne qui relie directement avec Montréal (100 milles), Québec (80 milles), Ottawa (210 milles) et Toronto (415 milles). Il s'agit d'une route très rapide, facile d'accès, à chaussées séparées, sans péage. Il y circule une moyenne de 12.000 véhicules par jour à la hauteur de Saint-Louis-de-Blandford, à 12 milles de Victoriaville par le chemin Grande Ligne (route 162).

2. L'axe de la route 5

Un autre axe en importance est celui de la route 5. Il mène directement à Sherbrooke (60 milles) et à la frontière américaine (poste de Bebec) en empruntant l'autoroute 55. C'est aussi en empruntant cet axe qu'on peut atteindre Boston (325 milles). La 5 est une route pavée, à deux voies non séparées, à accès non limité, très tortueuse et plutôt encombrée, 6.000 véhicules par jour. Elle passe à l'intérieur de la ville d'Arthabaska, coupant le Boulevard Bois-Francis sud, et se dirige tout "droit" vers Québec. Par contre, il est doublement avantageux d'emprunter la Transcanadienne pour se rendre à Québec.

3. L'axe de la route 34

Le lien le plus direct avec Trois-Rivières et la rive nord du fleuve Saint-Laurent est la route 34 qui vient intercepter la Transcanadienne à la hauteur de Sainte-Eulalie (10 milles). Cet axe est important à plusieurs points de vue. Il permet d'accéder à Trois-Rivières et à son port (40 milles) au sud.

Sur le plan qualitatif, la route 34 ressemble sensiblement à la route 5 avec moins de ralentissements et en ce qu'elle est en meilleur état.

4. La route 162

Vers l'ouest, la route 162, partant de Victoriaville, descend en ligne droite vers la

Transcanadienne (12 milles) à la hauteur de Saint-Louis-de-Blandford. Il s'agit encore là d'une route pavée à deux voies séparées et en très bonne condition.

5. La route 20

La route 20 greffe à la Transcanadienne à la hauteur de Notre-Dame-du-Bon-Conseil (20 milles). C'est le lien le plus direct avec Drummondville en passant par Saint-Albert, Sainte-Clothilde et Saint-Cyrille. C'est une route pavée à deux voies non séparées et de condition moyenne.

Il existe aussi un maillage de routes locales, de rangs et de chemins forestiers plus ou moins complexe.

Un désavantage régional actuel persiste quand même dans le réseau routier. Les investisseurs aiment voir une circulation rapide, un minimum de temps entre les marchés, bref des autoroutes. Des projets sont en plan pour remédier à ce malaise. La

construction de la Transquébécoise (autoroute 55) est un de ceux-là. Orientée dans le sens nord-sud, elle ira de Chibougamau jusqu'aux centres américains, en passant par le Lac Saint Jean, Shawinigan, Trois-Rivières, Victoriaville et Sherbrooke.

En résumé, nous devons admettre que l'agglomération de Victoriaville-Arthabaska-Warwick est un carrefour routier important. Le réseau rayonne dans toutes les directions et on peut atteindre tous les centres importants en très peu de temps. La Transcanadienne est actuellement le principal élément du réseau, mais l'ouverture prochaine de l'autoroute 55 (Transquébécoise) ne manquera pas de renforcer considérablement cette position déjà avantageuse.

G) Le transport par camion

L'agglomération de Victoriaville-Arthabaska-Warwick compte 13 compagnies de camionnage bien équipées qui offrent un service ou détiennent un permis d'exploitation. De ce nombre, 8 compagnies ont leur bureau-chef dans l'agglomération. Ces compagnies offrent des départs quotidiens à destination des principaux centres. Ces chiffres, incidemment, n'incluent pas les services de messagerie du CN dont nous reparlerons au chapitre du transport ferroviaire.

Avec ce choix d'entrepreneurs, on peut profiter d'équipements de transport très diversifiés et au besoin même, très spécialisés. On peut également expédier des marchandises à peu près partout au Canada et aux États-Unis et régler les problèmes de douanes au bureau de Victoriaville. Enfin, l'intégration rail-route est déjà faite par le Canadien National dont la gare offre le service piggy-back. En bref, il ne nous semble pas se poser de problèmes majeurs de ce côté.

H) Le service d'autobus

RUES ET CHEMINS DANS L'AGGLOMÉRATION						
	VICTORIAVILLE	ARTHABASKA	WARWICK (VILLE)	STE-VICTOIRE	ST-CRISTOPHE	WARWICK (CANTON)
MILLES PAVES	51,5	22	8,5	4,6	1	9
MILLES NON PAVES	4,9	—	—	27,8	40	32,5
LARGEUR	50 pi.	50-65 pi.	50-65 pi.	60 pi.	60 pi.	60 pi.
CONSTRUCTION PROJETEE	5 milles	3-5 milles	2 milles	1 mille	—	—
ENTRETIEN	Voirie municipale	Location ville de Victoriaville	Voirie municipale	Voirie municipale et voirie provinciale	Voirie municipale et voirie provinciale	Voirie municipale et voirie provinciale
ENLEVEMENT DE LA NEIGE	Voirie municipale et entrepreneurs	Voirie municipale	Voirie municipale et entrepreneurs	entrepreneurs	entrepreneurs	entrepreneurs
STATIONNEMENT			1 stationnement municipal de 75 places			
CENTRE VILLE						
1973	725					
1974-1975	1.200					
CENTRES D'ACHATS						
1973	200					
1974-1975	1.880					

interurbain

En plus du service local d'autobus, 4 compagnies assurent les services interurbains. Asbestos Transit Inc., Le Voyageur (Compagnie de transport Provincial), Les Autobus Bourgeois (Autobus Drummondville Ltée), Hénault Transport Inc.

Asbestos Transit Inc. va quotidiennement de Plessisville à Trois-Rivières via Victoriaville et la route 34.

Le Voyageur dessert tous les jours la ligne Québec - Newport via Plessisville, Victoriaville, Drummondville, Richmond et Sherbrooke.

Les Autobus Bourgeois assure le service Victoriaville-Montréal en passant par Drummondville et St-Hyacinthe.

La Compagnie Hénault Transport Inc. fait quotidiennement la navette entre Victoriaville et Asbestos avec correspondances à Victoriaville pour Trois-Rivières, Montréal et Québec, et correspondances à Asbestos pour Sherbrooke.

Chacune de ces compagnies assure un service d'expédition colis-express.

Le terminus d'Autobus Enrg. est situé au 64 Boulevard Carignan à Victoriaville (752-5400).

I) Le transport Ferroviaire

Le transport ferroviaire dans l'agglomération est pour ainsi dire complètement concentré à Victoriaville. La ville d'Arthabaska n'est pas desservie par le chemin de fer tandis que la gare de Warwick ne sert plus qu'à l'expédition et à la réception d'un volume limité de marchandise des industries locales; d'ailleurs aucun embranchement ne rejoint ces industries.

Par contre, plusieurs considérations nous incitent à conclure que le transport ferroviaire est avantageux pour Victoriaville et qu'il constitue un facteur de localisation nettement positif. A

ce chapitre disons d'abord que Victoriaville est desservie par le CN. De plus, la ville est bâtie directement sur l'axe Portland (Maine) - Lévis via Sherbrooke et Richmond et profite ainsi de liens directs avec les États-Unis d'une part et les Maritimes d'autre part. Pour atteindre Montréal et l'Ouest il faut faire une jonction à Richmond.

Sur un autre plan, le réseau local est bien organisé pour desservir la plupart des industries du centre-ville et du Parc industriel, notamment Victoriaville Furniture, l'Hydro-Québec, la Coopérative Agricole de Victoriaville, Le Système Comptant, Le Magasin des Cultivateurs, Victo Veneer, les Brasseries Labatt et O'Keefe etc. Le CN dispose en permanence d'une locomotive pour le triage des wagons sur place.

Dans le même ordre d'idée, Victoriaville possède un service de container (exportation-importation) très important et très bien organisé en ce qu'elle est le seul centre dont le Parc industriel est doté d'un centre de distribution par container.

On est actuellement à aménager une vaste cours en face de la gare afin de faciliter le parkage et la manutention de tous ces containers. De fait, le volume de fret qui est manipulé annuellement à la station de Victoriaville avant Sherbrooke, Drummondville, St-Hyacinthe, Granby et St-Jean.

On pourrait peut-être déceler une faiblesse dans le réseau ferroviaire de Victoriaville: la communication nord-sud. Le St-Laurent demeure un obstacle infranchissable pour le train à la hauteur de Trois-Rivières. Disons enfin que Victoriaville n'est pas un point de jonction ferroviaire et ne constitue pas le centre d'un faisceau de voies fermées comme le sont Richmond et St-Hyacinthe.

Somme toute, un dépit de ces quelques désavantages comparatifs, le réseau ferroviaire mérite d'être considéré comme un excellent facteur de localisation industrielle pour l'agglomération grâce à sa ligne directe avec les Maritimes, Québec et les États-Unis, grâce à son excellent réseau local desservant les industries, grâce à son service de container et à tous les autres services énumérés dans le tableau 58.

La gare du Canadien National est située aux limites est du Parc industriel, sur le Boulevard Labbé à Victoriaville.

J) Le service des douanes

Sur le plan douanes et accises l'agglomération est desservie par le bureau des Douanes situé au 27 rue Notre-Dame est à Victoriaville. Ce bureau ainsi que tous les services fédéraux seront déménagés prochainement dans le nouvel édifice fédéral sis rue St-Jean-Baptiste.

Le bureau de Victoriaville est un bureau de douanes intérieur s'occupant du dédouanement des marchandises parvenant aux citoyens par la poste, par camions et par chemin de fer. Les colis expédiés par la poste sont immédiatement dédouanés au bureau des douanes. Les marchandises transportées par camion sont entreposées et dédouanées aux entrepôts de Michel Transport à Arthabaska. Les marchandises expédiées par chemin de fer sont dédouanées aux entrepôts du CN. Lorsque l'aéroport régional des Bois-Francis assurera le transport des marchandises, un entrepôt de dédouanement y sera aménagé.

Le bureau des douanes de Victoriaville couvre la région des Bois-Francis et les localités environnantes.

Le service de courtage en douane est assuré par l'agence de voyages Charron Voyages, au 38 ouest, rue Notre-Dame à Victoriaville.

les Bois-Francs

Sainte-Clothilde-de-Horton

Le ministre des Richesses naturelles, M. Gilles Massé, député libéral du comté d'Arthabaska, annonce que le ministre des Transports, Me Bernard Pinard, demande un appel d'offres pour la réparation d'un pont érigé au-dessus de la rivière Nicolet sur la route no 122. Ces travaux de réparation seront effectués dans la municipalité de Saint-Jacques-de-Horton et le village de Sainte-Clothilde-de-Horton. L'ouverture des soumissions aura lieu le 4 octobre 1973.

Saint-Albert

Véronique Normandin, s.a.s.v., vient d'être nommée secrétaire de la pastorale d'ensemble, au diocèse de Nicolet. Elle prend la relève de Marie-Paule Bergeron, s.a.s.v., qui s'est occupée de cette tâche, jusqu'à sa mort. Véronique Normandin était la directrice de l'école Saint-Albert.

Nicolet

Une importante rencontre inter-diocésaine (diocèses de Québec, Trois-Rivières, Joliette et Nicolet) se tiendra, samedi le 29 septembre, au Centre catholique de Nicolet, près de la cathédrale, boulevard Louis Fréchette, de 9 heures à 16 h. 30. Cette réunion intéresse toutes les zones de la pastorale des religieux: prêtres, religieuses, frères. A l'agenda figurent trois causeries, des périodes d'échanges et d'information. Les prêtres qui désirent concélébrer sont invités à apporter leur aube et leur étole. Tous les intéressés doivent faire parvenir leurs nom, adresse et diocèse, à Madeleine Gaudet, s.a.s.v., case postale 300, Gentilly (Nicolet), Québec.

Warwick

Le conseil de ville de Warwick s'est réuni lundi dernier le 17 septembre pour une de ses sessions ordinaires. La ville de Warwick a autorisé la firme d'ingénieurs-conseils St-Pierre, Bertrand, Charron, Savoie et Ass. à faire toutes les démarches nécessaires pour faire exécuter les travaux de pavage sur la rue Leblanc par la compagnie Seroc Inc., le tout tel que suivant la soumission de cette compagnie au montant de \$35.077,30, moins la réduction établie pour la rue Ouellette (reduit de \$6.984,50 à \$3.984,50). La ville de Warwick accepte également le plan et l'estimé des travaux d'égout sanitaire sur le boulevard Cournoyer et d'égouts sanitaire et pluvial sur la rue Girard, le tout préparé par la firme d'ingénieurs-conseils St-Pierre, Bertrand, Charron, Savoie et Ass.; cette firme est également autorisée à soumettre le plan et l'estimé de ces travaux au Service de projection de l'environnement, au nom de la ville de Warwick.

C'est le 26 octobre prochain que se déroulera à la Salle du Canton, de Warwick, une soirée sociale marquant l'ouverture des Fêtes civiques du Centenaire de la paroisse Saint-Médard de Warwick. Plus de 600 personnes sont attendues à cette grandiose soirée. Le comité des fêtes est sous la responsabilité de M. Claude Pépin, de Warwick.

Victoriaville

Dans la plupart des paroisses du diocèse, c'est la période de la visite de paroisse traditionnelle de l'automne. Bien des gens paient alors leur dîme à cette occasion. Dans certains diocèses, les curés reçoivent un salaire fixé par l'autorité diocésaine. Dans Nicolet, la dîme payée par les paroissiens constitue le salaire du curé. Les lois diocésaines donnent les montants payables par les catholiques, pratiquants ou non, pour l'entretien de leur pasteur: une famille \$15, un célibataire majeur qui travaille \$10, et un célibataire mineur qui travaille \$5. Le règlement diocésain prévoit également que la Fabrique remboursera au curé la moitié de la dîme qui ne lui a pas été payée par ses paroissiens.

Tous ceux qui seraient intéressés à commencer ou à continuer une collection de timbres-poste sont invités à venir grossir les rangs du club philatélique de Drummondville. Les personnes à contacter pour cela sont M. Denis Bourbonniere (472-5481), Mme Claudette Soucy (477-2032) et Mme Cécile Lemay (478-8530). On peut également se rendre au local du club, situé sur la rue Cockburn, à l'arrière du Centre culturel. La première réunion des membres aura lieu mercredi le

26 septembre à 19 h. 30, au local du club. La cotisation annuelle est minime.

Une session ordinaire du conseil de la municipalité Sainte-Victoire s'est tenue au début du mois de septembre. Lors de cette réunion, un rapport de taxe a été donné: taxe de vente \$2,042, taxe pour télé-communication \$863; taxe d'amusements: Ciné-Parc \$5,091.73, salle Victoria \$107.80; salle Windsor \$128.10. Il a également été résolu à l'unanimité qu'un autre montant de \$1,650 soit voté à la Commission des oeuvres de Victoriaville pour venir en aide aux assistés sociaux de la municipalité. Il a de plus été résolu à l'unanimité que l'ouverture des soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver aura lieu jeudi le 20 septembre à 20 heures. A ce sujet, le ministre de la Voirie avise la municipalité que l'octroi pour les chemins d'hiver 1973-74 sera de \$425 du mille. La prochaine assemblée du conseil se tiendra lundi le 1er octobre prochain.

Dans le dernier bulletin paroissial de la paroisse des Saints-Martyrs-Canadiens de Victoriaville, l'abbé Raymond Auger, curé de la paroisse, a donné l'état des recettes et des dépenses de cette église, au 31 août 1973. Les recettes sont de \$31,782 et les dépenses de \$35,087, pour un déficit de \$3,305.

Cette année, la campagne du club Richelieu se tiendra du 20 au 28 septembre; son objectif est de \$15,000. Plusieurs des membres Richelieu ont accepté de prendre en charge les diverses activités qui composent la campagne. Le comité exécutif se compose de Claude P. Arcand, président, Maurice Desrosiers, vice-président, Jacques Potvin, trésorier et Jacques Fauvel, secrétaire. La campagne comprend entre autres le défilé de mode (20 septembre), la cueillette de noms spéciaux, la souscription populaire (24 et 25 septembre) et la dégustation de vins et fromage (28 septembre).

Le Centre de relèvement et d'information sociale de Victoriaville (CRIS) recevra, de la Direction de la citoyenneté et du civisme (gouvernement fédéral), une subvention au montant de \$5,150 pour une période d'un an, commençant en mars. Cette subvention est offerte en vue d'aider à l'établissement d'un centre offrant un lieu de rencontre et des services d'information aux jeunes travailleurs de Victoriaville. L'aide dispensée a trait à divers problèmes, y compris la recherche de l'emploi et l'adaptation.

Monseigneur Albertus Martin, évêque du diocèse de Nicolet, sera à Victoriaville ce soir, mardi le 18 septembre, à la sacristie de l'église Sainte-Victoire. Sa visite a pour but de procéder au lancement du programme Pastorale 1973-74, avec comme thème "L'Evangile dans toute la vie". A ce lancement sont invités tous les prêtres, les religieux, les religieuses, les laïcs et les dirigeants du mouvement de pastorale dans le diocèse. La réunion débutera à 20 heures.

L'Association des infirmières diplômées de l'hôpital Notre-Dame de Montréal célébrera samedi le 27 octobre prochain, le 75ième anniversaire de la fondation de son école d'infirmières. Les infirmières diplômées de cette école qui ne sont pas membres actifs de l'Association peuvent assister à cette journée commémorative en faisant parvenir le plus tôt possible leur nom et adresse, ainsi que l'année de leur graduation, à: L'Association des infirmières diplômées de l'hôpital Notre-Dame, 2205, rue Alexandre de Séve, Montréal 133, P. Québec.

Toutes les personnes qui sont intéressées à se rendre à la cathédrale de Nicolet pour une apothéose de gloire sous les auspices de l'Armée de Marie, samedi le 6 octobre prochain, sont priées de bien vouloir entrer en communication avec Mme Philippe Bergeron au numéro suivant: 752-5136.

Manseau

Le Comité de citoyens de Manseau recevra une subvention de la Direction de la citoyenneté et du civisme (gouvernement fédéral), au montant de \$6,000, pour une période d'un an, commençant le 1er avril. Cette subvention a pour but d'aider à l'établissement d'un centre d'information et de référence visant à diriger les gens de la région vers les services sociaux disponibles, et à les inciter à participer de façon plus active à la vie de la collectivité. Le groupe a pour but de favoriser le développement socio-économique de la collectivité de Manseau.

Sainte-Hélène-de-Chester

Le conseil municipal de Chester-Est (Sainte-Hélène-de-Chester) a réalisé son projet d'aménager un dépôt. Il a été convenu de laisser chacun libre d'utiliser ce dépôt vu qu'aucun service de cueillette n'est organisé.

Princeville

Le conseil rural de Princeville, dont le maire est M. Léon Saint-Pierre, a demandé de nouvelles soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver. Cette décision a été prise après que l'on eut pris connaissance des soumissions reçues à la suite d'un premier appel d'offres: les prix de ces soumissions ont été trouvés trop élevés. Les conseillers ont de plus pris en considération une requête pur l'amélioration de la voie dans une courbe du rang X.

La garde Saint-Eusèbe de Princeville fait cause commune avec les autres sections en activité dans le diocèse de Nicolet pour une nouvelle incorporation sur le plan régional et fédéral. La Fédération des gardes paroissiales Inc. et l'Union régionale des gardes paroissiales des Bois-Francs sont les nouveaux noms que porteront les organismes concernés, après l'incorporation. Un conseiller juridique travaille depuis plus d'un an à la réalisation de ce projet dont profiteront une centaine d'unités. Parmi les avantages qui résulteront de la nouvelle structure, on remarque principalement la reconnaissance, par les autorités, des gardes paroissiales comme des agences de services communautaires.

Le président de la Chambre de commerce de Princeville, M. Claude Gagnon, directeur du bureau local de la Banque canadienne, a pris part au tournoi annuel de golf organisé par cette importante institution financière. Les quelque 5.000 employés de la BCN avaient été invités à cette manifestation qui s'est tenue au lac Beauport. Plus de 300 ont répondu à l'invitation pour le tournoi et 600 ont pris part à la manifestation récréative qui a suivi la compétition.

Le Foyer Saint-Eusèbe de Princeville, un centre d'accueil pour personnes âgées, a son conseil d'administration en place pour 1973-74. Le groupe comprend M. J.-Maurice Talbot, président, M. Ernest Bélanger, vice-président, Mme Gertrude Levasseur, secrétaire, soeur Rose Gauthier, directrice générale, ainsi que soeur Marguerite Beaumier et MM. Donat Daigle, Aldée Bernier et Fernand Poiré, directeurs.

Le service de la police de Princeville a enquêté sur trois accidents de la circulation en août, ces accidents ont fait un blessé et causé des pertes pour \$1.800. Des cas d'ivresse au volant, au nombre de trois, et quatre vols dont un par effraction sont les autres enquêtes ouvertes par le chef Jacques Rivard au cours du même mois. M. Rivard demande à tous de redoubler de prudence à l'occasion du retour aux classes de nombreux jeunes. L'attention est principalement attirée sur les intersections du boulevard Baril.

Le conseil urbain de Princeville a reçu des plaintes à l'effet que, dans le secteur sud de la ville, un poulailler incommoderait les résidents avoisinants. Les édiles ont pris des mesures pour faire "dénicher" poules et coqs s'il y a lieu. Un rapport sur cette opération sera soumis à la prochaine assemblée du conseil municipal.

Les Guides de Princeville organisent le recrutement de leurs effectifs pour 1973-74. Une séance d'inscription aura lieu demain, mercredi 19 septembre, à 19 heures. Les filles de 12 ans et plus sont invitées à se présenter au local des Guides au sous-sol de Centre paroissial. Mlle Claire Tousignant est responsable des Guides, et ses collaboratrices sont Milles Rolland de Goggin et Agathe Martel.

Séance d'information

VICTORIAVILLE (LB) — La Jeune chambre de Victoriaville organise ce soir, mardi le 18 septembre, à 20 heures, une séance d'information sur les nouvelles modalités de l'accessibilité à la propriété (bill C-133), à l'Hôtel de ville de Victoriaville.

L'invité sera M. René Bergeron, urbaniste de la Société d'habitation du Québec. En vertu de cet accord entre la Société centrale d'hypothèques et de logement et la Société d'habitation du Québec, plus de propriétaires pourront se prévaloir d'oc-

trois et de ristournes accordés par les autorités gouvernementales.

D'autre part, les propriétaires de résidence déjà construites pourront bénéficier d'octrois et de prêts plus avantageux et à un meilleur taux pour effectuer des travaux de restauration.

Les dirigeants municipaux, les notaires, les entrepreneurs, les agences de prêts, les courtiers en immeubles ainsi que les propriétaires actuels et futurs sont invités à assister à cette réunion spéciale.

emplois disponibles

Travailleurs demandés

Directeur d'entreprise de camionnage;
 Préposé aux estimés sur construction;
 Infirmier auxiliaire;
 Surveillant département de comptabilité;
 Vendeur d'aspirateurs électriques;
 Représentant en assurance-vie;
 Commis-vendeur de vêtements;
 Commis-boucher;
 Commis aux pièces d'autos;
 Gérant en pièces d'autos;
 Vendeur d'autos;
 Commis de bureau général;
 Opérateurs de machines à bois avec expérience;
 Journaliers dans usines de bois;
 Assembleurs de meubles;
 Coiffeuse compétente de Victoriaville;
 Bonne à tout faire avec expérience (18 ans et plus);
 Dépanneur de T.V. couleur;
 Soudeurs à l'arc avec expérience;
 Machiniste avec expérience;
 Opérateur de bulldozer avec pelle arrière (minimum 2 ans d'expérience);
 Mécanicien diesel (minimum 2 ans d'expérience);
 Briqueteur avec carte de compagnon;
 Monteur de lignes classe B avec permis de dynamiteur;
 Couseuses dans usine de vêtements (expérience requise);
 Régleur de machine à tricoter;
 Tisserand sur métier mécanique;
 Tailleur en confection;
 Contremaître dans usine de vêtements;
 Commissionnaires.
N.B.: Tous les emplois précités sont accessibles aux hommes et aux femmes.
Travailleurs disponibles
 Repasseur à la machine;
 Patronier;
 Commis de bureau avec ou sans expérience;
 Commis de comptabilité;
 Réceptionnistes;
 Secrétaires finissantes;
 Assistant administrateur - finance;
 Directeur des ventes (assistant);
 Géologue;
 Géographe;
 Aides géomètres;
 Programmeur en information commerciale;
 Professeurs cours élémentaire;
 Professeurs cours secondaire - histoire;
 Travailleurs sociaux;

Initiation

PLESSISVILLE (GAB) — Une initiation est en organisation pour le 14 octobre chez les Filles d'Isabelle de Plessisville dont la régente est Mme Thérèse Nadeau.

Cette dernière a profité de la première assemblée de 1973-74 pour souligner que les membres qui désirent assister à cette manifestation devront être en règle avec le mouvement. Pour les ré-installations, la date limite est le mercredi 9 octobre, et aucune demande de ré-installation ne pourra être prise en considération après cette date, a fait remarquer la régente.

Programme de l'initiation

Le programme de cette initiation du 14 octobre chez les Filles d'Isabelle de Plessisville, est le suivant: inscription à 9 h. 30 à l'école Saint-Calixte, messe à 11 h. 15 à l'église Saint-Calixte, dîner libre, début des cérémonies à 13 h. 15, banquet à 19 heures à la salle des Chevaliers de Colomb.

Défilé de modes

Une autre activité, publique celle-là, est en organisation chez les Filles d'Isabelle de Plessisville. Il s'agit d'un défilé de modes organisé en collaboration avec "Femme 1974".

Cette manifestation est prévue pour la fin d'octobre à une date encore à déterminer, de même que l'endroit. Les nouvelles créations d'automne et d'hiver seront présentées sous tous leurs avantages à cette manifestation à laquelle le grand public sera invité à prendre part.

Préparatifs d'élections

C'est le 9 octobre qu'auront lieu les élections chez les Filles d'Isabelle de Plessisville. Un comité a été formé pour préparer et diriger la tenue de ces élections. Mme Cécile Grégoire dirige le travail de ce comité et ses principales collaboratrices sont Mme Lise Côté et Mme Rita Labrecque.

Des rapports
 La responsable du service des relations extérieures des Filles d'Isabelle de Plessisville, Mme Margo Dickner, a donné un rapport sur sa participation à une réunion du comité socio-culturel local; Mme Dickner est la représentante des Filles d'Isabelle à cet organisme.

D'autre part, Mme Dickner a organisé une entrevue entre Mme Thérèse Nadeau, régente, et le directeur du service de la récréation de Plessisville, M. Camille Deschênes. Il s'agit d'une entrevue au cours de laquelle Mme Nadeau donnera des détails sur les Filles d'Isabelle.

L'entrevue aura lieu au studio de la station C K T L de Plessisville et les auditeurs pourront se renseigner sur le sujet en écoutant le programme "Univers des loisirs", le samedi, 29 septembre, à 11 h. 30.

Dialogue avec l'aumônier

Le dialogue entre l'aumônier des Filles d'Isabelle, l'abbé Charles Cloutier, et les membres, a mis le point final à la première réunion de 1973-74 au cercle de Plessisville.

"Evolution de la pensée de l'Eglise" était le sujet à élaborer à l'occasion de cette séance; la motivation dans l'engagement a donné lieu à de nombreux échanges d'opinions entre les Filles d'Isabelle et leur directeur spirituel.

POSTE DE DIRECTEUR GÉNÉRAL

ouvert à l'Hôpital du Sacré-Coeur et au C.L.S.C. de Plessisville

Le Directeur général:

- relève directement du Conseil d'Administration;
- participe à l'élaboration des politiques et objectifs;
- assure la mise à exécution des décisions du Conseil d'Administration;
- en collaboration avec une équipe multidisciplinaire élabore et met sur pied les différents programmes et services en santé, services sociaux et action communautaire, compte tenu des besoins du milieu et en conformité avec la loi 65.

Les qualifications:

- formation universitaire en administration ou en sciences de la santé;
- expérience probante
 - administration générale
 - administration budgétaire
 - direction du personnel

Salaire:

- suivant expérience et en accord avec les normes du Ministère des Affaires Sociales.

La clôture de ce concours est fixée au 20 octobre 1973.

Faire parvenir demande et curriculum vitae à:

Monsieur Gérard Goulet,
 Président du Conseil d'Administration,
 Hôpital du Sacré-Coeur,
 1,353 rue Saint-Calixte,
 Plessisville, Qué.
 G6L 1P4

Meilleur éclairage

WARWICK (LB) — La ville de Warwick a décidé, lors de sa dernière assemblée du conseil, de demander au ministre de la Voirie du Québec de procéder le plus tôt possible à l'installation d'un éclairage suffisant à l'intersection de la nouvelle voie de contournement de la route 5, sur la rue Hôtel de ville.

En effet, la nouvelle route 5, section de Warwick, est maintenant ouverte depuis quelques semaines, et forme une nouvelle intersection avec

la rue Hôtel de ville, direction Saint-Albert. Cette nouveauté amène un changement majeur dans la circulation automobile de cette section de la ville, et cette intersection aurait vraiment avantage à être mieux éclairée.

Ceux qui empruntent pour la première fois cette nouvelle intersection, ne peuvent s'empêcher de songer au "coin de la mort" à Saint-Louis-de-Blandford; il ne faudrait surtout pas que la ressemblance se fasse plus frappante.

L'Union est
 un des Hebdomadaires



Le dimanche Quelle Famille!

Une affaire de famille.

Le quotidien des Tremblay, empreint d'humour, de contrastes, de vérité et de fantaisie.

Des parents bien intentionnés qui font leur possible.



En vedette:
 Janette Bertrand, Jean Lajeunesse, Robert Toupin, Ghislaine Paradis, Joanne Verne, Martin et Isabelle Lajeunesse

Texte:
 Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

Une émission de:
 Aimé Forget.

On regarde
 Radio-Canada

CBFT 2 MONTRÉAL CBOFT 9 OTTAWA-HULL CBVT 11 QUÉBEC CBGAT 9 MATANE CKRN 4 ROUYN-NORANDA
 CBAFT 11 MONCTON CBWFT 3 WINNIPEG CBLFT 25 TORONTO CHAU 5 CARLETON CKRT 7 RIVIÈRE-DU-LOUP
 CBXFT 11 EDMONTON CBBR 3 RIMOUSKI CHLT 7 SHERBROOKE CKRS 12 JONQUIÈRE CKTM 13 TROIS-RIVIÈRES

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION
DE VICTORIAVILLE.
C.P. 370 — Tél.: 758-8291
VICTORIAVILLE, P. Qué.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par la présente donné à tous les ENTREPRENEURS LOCAUX, que l'Office Municipal d'Habitation de Victoriaville recevra, jusqu'à 16:00 heures, lundi, le 24 septembre 1973, des soumissions cachetées POUR L'ENTRETIEN DE SES IMMEUBLES.

Les formules de soumission peuvent être obtenues en s'adressant à Monsieur Jean-Guy Tourigny, à l'Hôtel de ville de Victoriaville.

L'ouverture des soumissions se fera à 19:00 heures, lundi, le 24 septembre 1973, au bureau de l'Ingénieur de la ville de Victoriaville.

L'Office se réserve le droit de rejeter la plus basse ou toute autre soumission, ou de n'en accepter aucune.

Marcel Laliberté,
secrétaire-trésorier.

DEMANDES DE SOUMISSIONS CHEMINS D'HIVER 1973-1974

Des soumissions sont demandées par la Municipalité de Sainte-Victoire d'Arthabaska pour l'entretien des chemins et rues d'hiver pour la saison 1973-1974:

Longueur approximative des chemins: 28 milles

Longueur des rues: 6 milles (35 rues).

Les soumissions devront être faites au mille pour les chemins et à l'heure pour les rues.

Les soumissions doivent être remises au bureau du secrétaire-trésorier de la dite Municipalité, Parc de l'Exposition, Victoriaville, avant 3 heures du soir, jeudi le 20 septembre 1973.

Les soumissions seront ouvertes à cette heure et à cette date.

Le Conseil de la Municipalité de Sainte-Victoire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Lucien Simoneau,
Secrétaire-trésorier.

18-9-73

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE D'ARTHABASKA

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La ville d'Arthabaska acceptera les soumissions sous enveloppe scellée et portant mention: Travaux d'aqueduc et d'égoûts pour diverses rues.

Ces dites soumissions devront être déposées au plus tard le 1er octobre 1973 pour 15:00 heures au bureau du soussigné et seront ouvertes lors de l'assemblée régulière tenue le 1er octobre 1973, à 20:00 heures.

Les plans et devis sont présentement disponibles sur présentation d'un dépôt de \$50.00 au Bureau de St-Pierre, Bertrand, Charron et Savoie, ingénieurs, à 4 rue de l'Exposition, Victoriaville.

Donné à Arthabaska, ce treizième jour de septembre, mil neuf cent soixante-treize.

Michel Nolette,
secrétaire-trésorier.

LA COMMISSION SCOLAIRE DE VICTORIAVILLE

OFFRE D'EMPLOI NO 73-13

1.- Poste

Concierge à l'école Saint-Alphonse,
40 Boul. Bois-Francis Nord

2.- Fonction:

Responsable de l'entretien et de la surveillance d'une école de 20,000 pi. car.

3.- Qualifications et Expériences:

- Avoir complété des études correspondant au niveau de l'initiation au travail soit secondaire III ou l'équivalent.

Posséder une expérience pertinente.

Avoir des connaissances générales en chauffage, éclairage, système d'alarme et dans les principaux métiers de bâtiments.

4.- Traitement:

- Selon la convention collective de travail.

Faire parvenir votre curriculum vitae en vous servant des formules disponibles à la Commission scolaire de Victoriaville, 42 rue Monfette et vous devez retourner ces formules avant le 22 septembre 1973 à:

M. Denis Luneau,
Directeur général,
Commission scolaire
de Victoriaville,
42, rue Monfette,
Victoriaville, P.Q.

DEMANDE DE SOUMISSIONS CHEMINS D'HIVER

Demande de soumissions est faite pour l'entretien des chemins d'hiver dans la municipalité de la Paroisse de Princeville. La longueur à entretenir sera d'environ 40 milles.

La paroisse est divisée en deux sections. Il est loisible de soumissionner sur chaque section séparément et sur le tout.

Les soumissions devront être déposées au bureau du secrétaire-trésorier au plus tard le 1er octobre, à 7 heures p.m. Tout détail supplémentaire peut être obtenu au bureau de la corporation.

M. Ernest Bélanger,
secrétaire-trésorier,
82, rue Richard,
Princeville.

18-9-73

CORPORATION MUNICIPALE
DE LA PAROISSE SAINTE-SÉRAPHINE,
SAINTE-SÉRAPHINE, P.Q.
(Comté d'Arthabaska)

DEMANDE DE SOUMISSIONS A L'HEURE OU À CONTRAT

Des soumissions scellées dans des enveloppes portant l'inscription "entretien des chemins d'hiver." Les demandes sont pour l'ensemble de la municipalité soit 13.8 milles ou par route individuelle, soit Sainte-Séraphine, Saint-Lucien, ainsi que le rang X, 4.6 milles, Sainte-Séraphine, Sainte-Clothilde, rang XII, chemin du lac, 4.5 milles, Sainte-Séraphine, Sainte-Clothilde, rang VIII, 2 milles, Sainte-Séraphine, Kingsey-Falls, rang XIII, 2.7 milles.

Les soumissions seront reçues jusqu'à sept (7) heures du soir, lundi, le 24 septembre 1973, au bureau du secrétaire-trésorier. La municipalité de Sainte-Séraphine ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser, s'il-vous-plait, au bureau du secrétaire de la municipalité.

Sainte-Séraphine, le 7 juillet 1973.

Germain Lampron,
Secrétaire-trésorier.

18-9-73

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE VICTORIAVILLE



DEMANDE DE SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETÉES dans des enveloppes portant l'inscription "SOUMISSION POUR TRAVAUX DE DRAINAGE" seront reçues au bureau du soussigné, greffier de la Ville de Victoriaville, jusqu'à 3:00 heures de l'après-midi (h.a.e.) le 1er octobre 1973, relativement aux travaux suivants:

TRAVAUX DE DRAINAGE dans le Parc Industriel de la ville de Victoriaville.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies à cet effet par l'ingénieur de la ville et que l'on pourra obtenir à son bureau, à l'Hôtel de ville de Victoriaville, de même que les plans et devis des travaux à exécuter, contre un dépôt de VINGT-CINQ DOLLARS (\$25.00).

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre de la ville de Victoriaville représentant au moins dix pour cent (10%) du montant de la soumission ou d'un cautionnement de soumission équivalent.

Les soumissions reçues après 3:00 heures de l'après-midi (h.a.e.) le 1er octobre 1973 ne seront pas considérées.

La ville de Victoriaville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues ni à encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Victoriaville,
le 18 septembre 1973.

Le greffier,
G.-H. BOISVERT.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE VICTORIAVILLE



DEMANDE DE SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS cachetées dans des enveloppes portant l'inscription "SOUMISSION POUR DÉMOLITION DE BÂTIMENTS" seront reçues au bureau du soussigné, greffier de la Ville de Victoriaville, jusqu'à 3:00 heures de l'après-midi (h.a.e.) le 1er octobre 1973, relativement à la démolition des bâtiments suivants:

BÂTIMENTS situés aux numéros civiques
69 et 71 de la rue Notre-Dame est, à
Victoriaville, P.Q.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies à cette fin par M. Albert-R. Audet, ingénieur de la Ville, et que l'on pourra obtenir à son bureau, à l'Hôtel de ville de Victoriaville.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de CINQ CENT DOLLARS (\$500.00) fait à l'ordre de la ville de Victoriaville.

Les soumissions reçues après 3:00 heures de l'après-midi (h.a.e.) le 1er octobre 1973 ne seront pas considérées.

La ville de Victoriaville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues ni à encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Victoriaville,
le 18 septembre 1973.

Le greffier,
G.-H. BOISVERT.

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES BOIS-FRANCS APPEL D'OFFRES NO: E-42

La Commission Scolaire Régionale des Bois-Francis recevra jusqu'à vingt heures, le 9 octobre 1973, des soumissions sous enveloppes scellées pour la fourniture d'huile à chauffage No 2, aux écoles, propriété de la Commission Scolaire Régionale. Seuls sont autorisés à soumissionner, les distributeurs d'huile à chauffage établis sur le territoire de la Régionale.

Ecoles à fournir:

Polyvalente de Victoriaville
Albert Morissette de Victoriaville
J.P.H. Massicotte de Victoriaville
Centre d'Entraînement Professionnel
(Jardin d'Enfants) de Victoriaville
Pavillon André Morissette
(Ecole de Métiers) de Plessisville
Polyvalente de Plessisville
Sainte-Marie de Princeville

Les soumissionnaires devront faire parvenir leurs soumissions au bureau du Directeur de l'Équipement, Monsieur Jean Lemay, chambre no. 522, de l'Edifice Campus des Etudiants, 501 est, rue Notre-Dame, C.P. 40, Victoriaville, avant vingt heures, le 9 octobre 1973. Les soumissionnaires devront présenter un prix "ferme" pour l'huile à chauffage No 2, jusqu'au 30 octobre 1974. Les livraisons débuteront le 30 octobre 1973.

La Commission Scolaire Régionale ne s'engage à n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Victoriaville, le 12 septembre 1973.

Jean-Paul Croteau,
directeur général.

Commission Scolaire Régionale
des Bois-Francis,
501 est, rue Notre-Dame — C.P. 40,
Victoriaville, P.Q.

VICTORIAVILLE (LB) — Depuis le 20 août dernier, le Cégep a réouvert ses portes pour une nouvelle année scolaire qui devrait normalement se terminer le 17 mai.

De nombreux services sont offerts aux étudiants par la coopérative étudiante et par le Cégep lui-même.

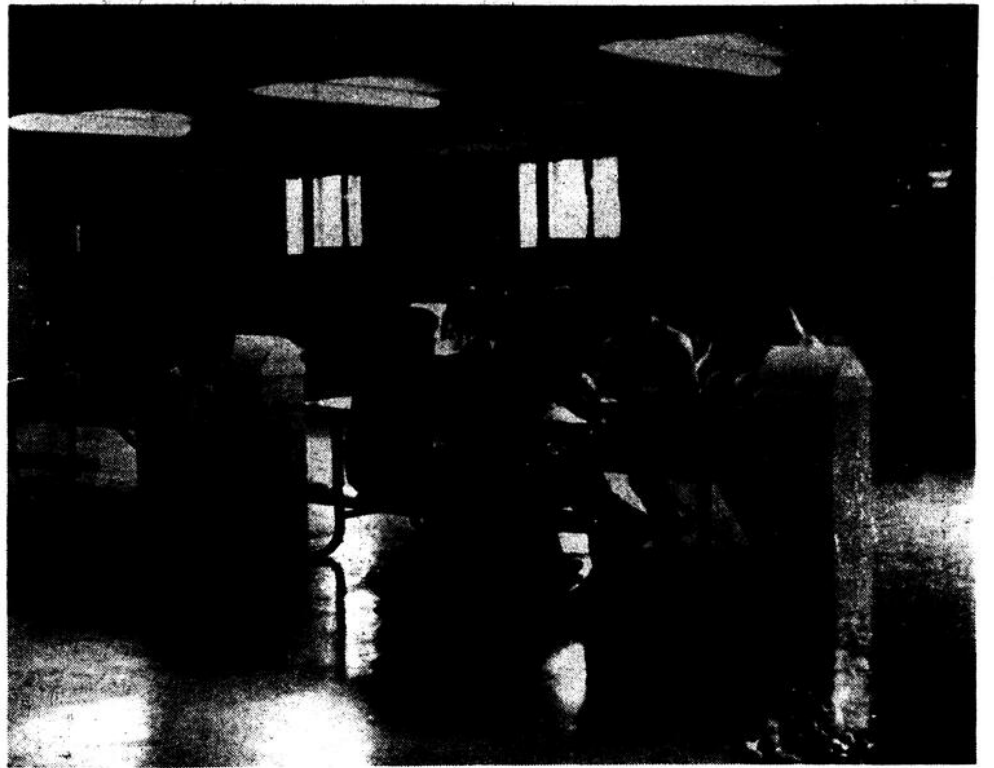
Pour ce qui est des services offerts par la coop, on retrouve entre autres le comptoir coop, qui offre des articles scolaires au meilleur prix possible; ce comptoir est sous la responsabilité d'une étudiante, Carmen Roberge. Le casse-croûte, nouveauté de l'année dernière, est sous la gérance de Pierre Boulanger; finalement la caisse pop est sous la direction de Serge Brochu, alors que Fernand

Bergeron est le directeur général de tous les services de la coop.

D'autres services aux étudiants sont offerts par le Cégep: l'animation religieuse, sous la responsabilité de Gille Rheault, l'animation socio-culturelle, avec Jacques Proulx et Serge Laroche, les sports et loisirs, sous la direction de Yvon Paré, et l'orientation scolaire et professionnelle par Cyrille Picard.

On retrouve également un service de la santé, dirigé par Louise Béliveau et Lucienne Pard; Roger Benoit s'occupe entre autres du service de prêt et bourse, et la résidence aux étudiants est sous la responsabilité de Roland Lachance.

Deux autres services, qui concernent directement les travaux des étudiants et des professeurs, sont les services de l'audio-visuel et de la bibliothèque; le premier est sous la responsabilité de Michel Lavergne, alors que le second est sous la coordination de Gaétan Piché.



Le "sous-marin" est toujours en place au Cégep; il s'agit de la salle de repos située au sous-sol. On y retrouve quatre servi-

ces importants: la caisse pop étudiante, le comptoir coop, le casse-croûte et les sports. (Photo L'Union)

Quelques mots sur les services offerts au Cégep de Victoriaville



Le service audio-visuel est très bien équipé. On y retrouve même une installation

de télévision à circuit fermé.

(Photo L'Union)



Le comptoir coop offre les livres et articles scolaires nécessaires au travail des étudiants et des professeurs. De plus, le

prix de ces articles est moindre que dans les magasins de la ville, et on a l'avantage de les avoir sur place.



Les étudiants (et les professeurs) semblent apprécier la présence d'un casse-croûte dans le sous-marin. Cette photo

donne une petite idée des installations en place.

(Photo L'Union)

Semaine Des Cadets de l'Aviation Royale du Canada

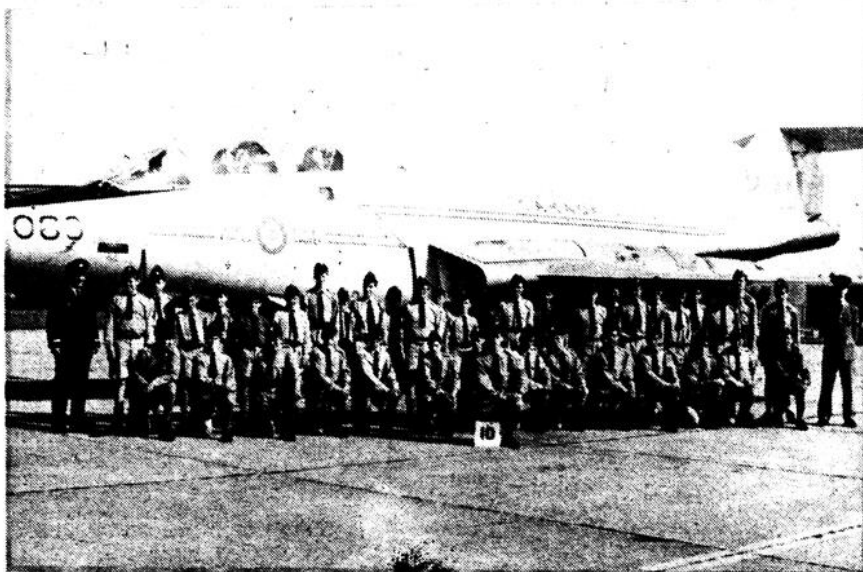


apprendre
servir
se perfectionner

DU 22
AU
29 SEPT. 73



Tous les jeunes de 13 à 15 ans
inscrivez-vous au poste
de police de Victoriaville
les 22 et 29 sept
de 9 hres. à 12 hres.
les samedi ou communiquez
avec l'Escadrille Kiwanis
821 à C.P. 416 Victoriaville



Les avantages qu'offrent les
cadets de l'air: les camps d'été,
les envolées, la formation des
chefs de file, les cours de
pilotage, les voyages échange,
les cours de sauvetage
et de survivance, la formation
technique, le cours de culture
physique.
Uniformes fournis
gratuitement.

Compliments de :



BERNARD PAPINEAU
Président et gérant général

AURELIEN NOEL
Trésorier

ETIENNE LAPIERRE
Vice président et secrétaire

Compliments de :



SEVEN-UP VICTORIAVILLE

Gilbert Lafrance, prés.

444 Notre-Dame Est
752-2977 — Victoriaville



Laurent Brochu, prés.
Paul Rondeau, vice prés.
Octave Lavertue, sec.
Gérard Fournier, dir.
Edmond Bergeron, dir.

217 BOUL. BOIS-FRANCS SUD

Victoriaville

752-5565

Compliments de :

Yvon Thibeau Inc.

925 Notre-Dame Ouest
Victoriaville — 752-7566

Compliments de :

VICTORIAVILLE FURNITURE LTD.
VICTORIAVILLE SPECIALTY CO. LTD.
VICTORIAVILLE UPHOLSTERING LTD.
POLY DESING INC.

Compliments de :

Godbout Automobile

Dépositaire

Chevrolet - Oldsmobile - Camions

7 Boul. Gamache

752-9786 — Victoriaville

BEAULIEU

transmission

ECHANGE & REPARATION

PIECES NEUVES &
RECONDITIONNEES
OUVRAGE GARANTI

6 Mois ou 8,000 Milles

690 NOTRE-DAME O

752-4015

Compliments de :

LINGERIE FAMILIALE



Compliments de :



Guy St-Pierre Auto Inc.

387 Notre-Dame Est

752-5058 — Victoriaville

COSMETIQUES-PHOTOGRAPHIE BAS ELASTIQUES BANDES MERNIAIRES

3 AUTOS

MUNIES DE RADIO TELEPHONE
POUR UN SERVICE ULTRA RAPIDE



PHARMACIE

RAYMOND HOULE
JACQUES LEAHEY
ANDRÉ MONTGALM
PHARMACIENS CHIMISTES

Houle

141 NOTRE DAME E.

STATIONNEMENT GRATUIT

à toute heure du jour derrière notre pharmacie 752-4554